

വസുമതി

മുർക്കോത്ത് കുമാരൻ



വസുമതി

മുർക്കോത്തു് കുമാരൻ
(മലയാളം: നോവൽ)

Data entry: Mrs. Philomina Mathew, Verananickel,
Aged 83 years.

The electronic versions have been created by
making use of the production infrastructure of
River Valley Technologies.

The electronic versions were generated from
sources marked up in **L^AT_EX** in a computer running
GNU/LINUX operating system. PDF was typeset
using **X_YL^AT_EX** from **T_EXLive** 2020 and the cloud
framework, **Ithal** (ഇതൾ). The base font used
was traditional script of Rachana, contributed by
KH Hussain, et al. and maintained by **Rachana
Institute of Typography**. The font used for Latin
script was **Linux Libertine** developed by Philipp
H. Poll.

The electronic versions are released under the
provisions of **Creative Commons Attribution Non-
commercial ShareAlike** license for free download
and usage.

Cover: **Rose Garden**, a painting by **Paul Klee**
(1879–1940). The image is taken from **Wikimedia
Commons** and is gratefully acknowledged.

Sayahna Foundation

JWRA 34, Jagathy, Trivandrum, India 695014

URL: www.sayahna.org

ഉള്ളടക്കം

1	തോട്ടത്തിന്റെ അധിദേവത	9
2	പൂർവ്വചരിതം.....	10
3	ഒരു സംഭാഷണം.....	11
4	ആരാണു് ദാമോദരൻ?	12
5	നാലു യന്ത്രികൾ.....	13
6	സംസർഗ്ഗദോഷം.....	14
7	രണ്ടു് അതിഥികൾ.....	15
8	ഒരു കത്തു.....	16
9	ആ ചെറിയ കുടുംബം.....	17
10	'ആരാന്റെ മലയിൽ...'	18
11	ദുഷിയും ദുഷണവും.....	19
12	ബേങ്കിലെ കണക്കുകൾ...	20
13	ഒരു ദേഹവിയോഗം.....	21
14	യഥാർത്ഥ ബന്ധു.....	22
15	ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ രഹസ്യം	23
16	മന്നൻ വൈദ്യന്റെ കോപം.	24
17	ഒരപകടവും അതിന്റെ ഫലവും	25
18	ക്ലബ്ബും ഭാര്യയും.....	26
19	'സർവ്വസാക്ഷിയായ ഇൗശ്വരൻ'	27
20	ഉപസംഹാരം.....	28

സ്വജനങ്ങളുടെ സമുദായാഭിവൃദ്ധി
ക്കായി വളരെ യത്നിക്കുകയും പല
തും സാധിക്കുകയും ചെയ്ത എന്റെ
അച്ഛന്റെ ഓർമ്മക്കായി ഈ പുസ്ത
കം ഭക്തിബഹുമാനപുരസ്കാരം സമർപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഗ്രന്ഥകർത്താവ്.

അവതാരിക

ഒരു അവതാരിക കൂടാതെ കഴിച്ചാലൊ എന്ന് ആദ്യം എനിക്കു തോന്നി. ആ വിധത്തിലും ചില നോവലുകൾ പുറപ്പെടുവിക്കപ്പെട്ടു. അങ്ങിനെ ആയാൽ പലതും ഒളിച്ചുവെക്കാം. അതു വേണ്ടെന്നുവെച്ചു. മറ്റൊന്നുമല്ല, ഒളിച്ചുവെക്കാൻ ഇങ്ങൊന്നുമില്ല. പ്രസിദ്ധന്മാരായ വല്ല യോഗ്യന്മാരെക്കൊണ്ടും ഒരു മുഖവുരയൊ, ആമുഖോപന്യാസമൊ, എന്തൊന്നെ വെച്ചാൽ അതൊന്നു കുറിച്ചിട്ടാലോ എന്നായി പിന്നത്തെ ആലോചന. അപ്പോഴാണ് കഴങ്ങിയത്. പണ്ടു ദുർവ്വാസാവൊ, ആരായിരുന്നു മാലകൊടുക്കാൻ യോഗ്യന്മാരെ ആലോചിച്ചു കഴങ്ങിയത്? അതുപോലെ ഞാനും കഴങ്ങി. ഒടുവിൽ മാല ദേവേന്ദ്രനു കൊടുക്കാമെന്നുവെച്ചതും, അയാൾക്കു കൊടുത്തതും അതുകൊണ്ടു പിന്നെ ആ സാധു ദേവേന്ദ്രനുണ്ടായ സങ്കടവും ഒക്കെ പ്രസിദ്ധമാണല്ലോ. ഞാൻ പോയി 'കാലൈകയെ പിടിച്ചു' നല്ലൊരു മുഖവുര എഴുതിച്ചു വെറുതെ ഉള്ള മാലയാക്കെ വലിയ മാന്യന്മാർക്കു വരുത്തിക്കൂട്ടേണ്ടതില്ലെന്നു വിചാരിച്ചു. അതിനു ചില സ്നേഹിതന്മാർ സമ്മതിച്ചതേ ഇല്ല. അങ്ങിനെയാണ് ഈ പുസ്തകം സാഹിത്യരസികനും ഭാഷാഭിമാനിയും ആയ ഒരു യോഗ്യൻ അയച്ചു കൊടുത്തത്. അദ്ദേഹത്തിനു മുളകുപറിയും നികുതിയടവും ബഹുതിരക്കു. മുഖവുര എഴുതാൻ അശേഷം സമയമില്ലെങ്കിലും പുസ്തകം ആകപ്പാടെ വായിച്ചു നോക്കി അഭിപ്രായമായി പഴയ ഒരു ശ്ലോകം അയച്ചുതന്നു. അതുതന്നെ ഇവിടെ ഉദ്ധരിക്കാം.

“ഇതു കൊള്ളാം; ചിലരിതിൽവെച്ചതിയായ് മുഷിയും; ചിലർക്കു മുത്തുണ്ടാം; ഇതിലില്ലാത്തവർ മാനകൊതിമൂലം സ്വർദ്ധകാട്ടുവാൻ തുനിയും.”

അദ്ദേഹത്തെപ്പോലുള്ള വിദ്യാന്മാരെക്കൊ 'ഇതു കൊള്ളാം' എന്ന് അഭിപ്രായപ്പെടുമെങ്കിൽ ഞാൻ കൃതാർത്ഥനായി. 'കൊള്ളാം' എന്നതിന്നു വടക്കേ മലയാളത്തിൽ 'വിലകൊടുത്തു വാങ്ങാം' എന്നൊരു രർത്ഥം കൂടിയുണ്ട്. ബാക്കിയുള്ളവരെക്കൊ ആ അർത്ഥത്തിൽ 'ഇതു കൊള്ളാം' എന്നുവെച്ചെങ്കിൽ പിന്നെ എനിക്കൊന്നും വിചാരിക്കാനില്ല.

'ഇന്ദുലേഖ' മുതലായ ചില പുസ്തകങ്ങളെപ്പോലെ ഗ്രന്ഥകർത്താവ് പല ഇംഗ്ലീഷു നോവലുകളും വായിച്ചതിന്റെ ഫലമാണ് 'വസുമതി'യും എന്നു പറയാമെങ്കിലും, വല്ല ഒരു ഇംഗ്ലീഷു കഥാ പുസ്തകവും എടുത്തു വെച്ചു അതിലെ പാത്രങ്ങളുടെയും സ്ഥലങ്ങളുടെയും പേരുകൾ മാറ്റി അവിടവിടെ അല്പാല്പം ചില ഭേദഗതികൾ വരുത്തി ശേഷം ഭാഗങ്ങൾ അപ്പിടി പരിഭാഷ ചെയ്തുണ്ടാക്കിയ ഒരു ഗ്രന്ഥമല്ല ഇതെന്നു സത്യമായും സമ്മതിക്കുന്നു. കഥാപാത്രങ്ങളൊ വർണ്ണനകളൊ യാതൊന്നും മറ്റൊന്നിന്റെ അവതരണമൊ, അപഹരണമൊ അല്ല.

പുസ്തകത്തിന്റെ നാമകരണത്തിൽ ഞാൻ കുറെ വിഷമിച്ചിരുന്നു. 'വിവാദവും വിവാഹവും' എന്നായിരുന്നു ആദ്യം വിചാരിച്ച പേർ. നായകനെ ഉദ്ദേശിച്ചു 'ദാമോദരൻ' എന്നൊ അവന്റെ ഓമനപ്പേരായ 'ദാമു' എന്നൊ വിളിച്ചാലൊ എന്നും ഇടയ്ക്കു വിചാരിച്ചു. 'സത്യം' എന്നു നാമകരണം ചെയ്താണ് നല്ലതെന്നു മാന്യനായ ഒരു സ്നേഹിതൻ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. ആകപ്പാടെ ഇവയൊക്കെ ഉപേക്ഷിച്ചു നായികയുടെ പേരിൽ തന്നെ ഇതിനെ പരസ്യം ചെയ്യാൻ പ്രത്യേക സംഗതിയെന്താണെന്ന് എനിയ്ക്കുതന്നെ അറിഞ്ഞുകൂട. അതാണ് ചെവിക്കു കുറെ സുഖകരമായ പേരെന്നു ഇപ്പോൾ തോന്നുന്നുണ്ട്. 'ഭാസ്കര മേനോ'ൻ പ്രചാരം ഇപ്പോൾ ഉള്ളതിൽ അധികം ഉണ്ടാകാതിരിക്കാൻ സംഗതി അതിന്റെ പേരാണെന്നു ആരൊ പറയുണ്ടായി. പേരിനു ശ്രവണസുഖമില്ലാഞ്ഞിട്ട് ആരും പുസ്തകം വാങ്ങാതെയും വായിക്കാതെയും ഇരിയ്ക്കുണ്ടാ.

തലശ്ശേരി, മുർക്കോത്തു് കുമാരൻ
12-11-1912

ദേശ്യപദങ്ങൾ

ഈ പുസ്തകത്തിൽ സംഭാഷണത്തിലും മറ്റും ദുർല്ലഭം ചില ദേശ്യപദങ്ങളും പട്ടഭാഷയും ഉപയോഗിയ്ക്കേണ്ടിവന്നിട്ടുണ്ട്. അതിൽ ചിലതിന്റെ വിവരണം താഴെ കാണിയ്ക്കുന്നു.

അയേ	-	അതെയോ
ആയിക്കലൊ	-	ആയിരിയ്ക്കാം
ഇങ്ങള്	-	നിങ്ങൾ
ഇനിയ്ക്ക്	-	നിന്നുക്ക്
ഓൻ	-	അവൻ
ഓള്	-	അവൾ
ഓറ്	-	അവർ
ചവോക്കുമരങ്ങൾ	-	കാറ്റാടിമരങ്ങൾ
ഞാത്തുക	-	കെട്ടിത്തൂക്കുക
നൊണ്ണ്	-	മോണ
പെരാന്ത്	-	ട്രാന്ത്
മോൻ	-	മകൻ
മൈ	-	മതി

രണ്ടാം പതിപ്പിന്റെ മുഖവുര

'വസുമതി'യുടെ ഒന്നാം പതിപ്പ് മുഴുവൻ വളരെ വേഗം വിറ്റുതീർന്നു പോയിരുന്നു. പുസ്തകത്തിനുള്ളതായി ചിലർ ലോഷിപ്പിച്ചിരുന്ന ന്യൂനതകളാണ് ഇതിനു കാരണമെങ്കിൽ ഗ്രന്ഥരചന തൊഴിലാക്കിയിരിയ്ക്കുന്നവരും മേലാൽ തൊഴിലാക്കാൻ വിചാരിയ്ക്കുന്നവരും ഈ ന്യൂനതകൾ മനസ്സിലാക്കുന്നത് അവർക്ക് ആദായത്തിനു സംഗതിയായിത്തീരുന്നതാണല്ലോ. അതു കൊണ്ട്, ഈ വിധം ഒരു രണ്ടാം പതിപ്പ് പരസ്യം ചെയ്യുന്നതിനു വല്ല സമാധാനവും പറയേണ്ടുന്ന ആവശ്യമില്ല.

'വസുമതി' പലരേയും മുഷിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിനു 'കേരളപത്രിക'യിലെ ചില ലേഖനങ്ങൾ സാക്ഷികളാണ്. പലരേയും രസിപ്പിച്ചിട്ടുമുണ്ട്; അതിന് ഈ പുസ്തകത്തിന്റെ ഒടുവിൽ ചേർത്തിരിയ്ക്കുന്ന ചില അഭിപ്രായങ്ങൾ തെളിവുകളാണ്. അജീർണ്ണരോഗിയ്ക്കുപാൽ വിഷമാണു പോൽ; മധുരസമാണെന്ന് എല്ലാവരും സമ്മതിയ്ക്കുന്ന പഞ്ചസാര ചിത്തരോഗിക്കു കയ്യാടി തോന്നുമത്രെ; സകലാനന്ദകരമാണെന്നു സർവ്വസമ്മതമായ നിശാകരനെ സാധിയ്ക്കുമെങ്കിൽ കല്ല് വലിച്ചെറിഞ്ഞു കടലിൽ തള്ളിയിടാൻ ശ്രമിയ്ക്കുമായിരുന്ന വിരഹികളും തന്മൂലംതന്നെ എത്രയുണ്ട്. അതുകൊണ്ടു ചിലരെ രസിപ്പിയ്ക്കുന്നവർക്കു മറ്റു ചിലരെ മുഷിപ്പിക്കേണ്ടിയും വരും. 'വസുമതിയെ' പറ്റി ദുഷ്ടമായി ആരും ഒന്നും പറഞ്ഞിരുന്നില്ലെങ്കിൽ ഗ്രന്ഥകർത്താവ് ആശിച്ച വിജയം അതിനു സിദ്ധിച്ചിട്ടില്ലെന്നു വിചാരിച്ചു ഭഗോശയനായി പശ്ചാത്തപിയ്ക്കുമായിരുന്നു.

ഒന്നാം പതിപ്പിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന പല തെറ്റുകളും അന്യാപേക്ഷയോ ആദായകാംക്ഷയോ ഇല്ലാതെ അദ്ധ്വാനിച്ചു കണ്ടുപിടിച്ചു പരസ്യം ചെയ്തിരുന്നവരോടു ഞാൻ വളരെ കൃതജ്ഞനായിരിയ്ക്കുന്നു. അവരാണു പുസ്തകത്തെപ്പറ്റി അധിക ജനങ്ങൾ അറിയാൻ സംഗതി വരുത്തിയത്; അവരാണു രണ്ടാം പതിപ്പ് ഇത്ര വേഗത്തിൽ വെളിക്കിറക്കാനും സംഗതി വരുത്തിയത്. അതുകൊണ്ടു മൂന്നാമത്തെ പതിപ്പ് കൂടി അടുത്ത അവസരത്തിൽ പരസ്യം ചെയ്യാൻ ഇടവരേണമെന്നുള്ള ആകാംക്ഷയോടുകൂടി ഇതിനെ അവരുടെ ഗുണ മനസ്സിലേയ്ക്കു സമർപ്പണം ചെയ്യുന്നു. കേരളത്തിലെ ശ്രുതിപ്പെട്ട മുദ്രാലയക്കാരായ 'മംഗളാദയം' കമ്പനിക്കാരാണ് ഈ പതിപ്പ് അച്ചിയ്ക്കുന്നതെങ്കിലും ചില അച്ചടിപ്പിഴകളും മറ്റും ഉണ്ടാവാൻ പാടില്ലാത്തതല്ലല്ലോ.

ഈ നോവലിലെ കഥാപാത്രങ്ങളുടെ സ്ഥായിയായ ഗുണങ്ങളേയും ദോഷങ്ങളേയും ഭാഗിച്ചെടുത്തു സ്വകീയമാക്കിയ രസികന്മാർ വളരെ ഉണ്ടെന്നറിയുന്നു. ബേങ്കു പൊളിച്ച ബ്രാഹ്മണന്റെ പേരും ജാതിയും മാറിയാൽ ആ പാത്രം തനിയ്ക്കു പറ്റുമെന്നു ഇതിനിടെ ഒരാൾ കണ്ടുപിടിച്ചിരിയ്ക്കുന്നു. മേനോൻ കണ്ണനും ഗോവിന്ദൻ നമ്പ്യാരും സംശയമില്ലാതെ തങ്ങളാണെന്നു രണ്ടു സ്നേഹിതന്മാർ തീർച്ചയാക്കിയിരിയ്ക്കുന്നു. ഇതിൽ അവകാശത്തർക്കം പുറപ്പെടുവിയ്ക്കുന്ന വേറെ ചിലരും ഉണ്ടുപോൽ. ഇങ്ങനെ തന്നെ മറ്റുള്ള ചില ദുഷ്ടപാത്രങ്ങളിൽ ഓരോരുത്തരുടെ പ്രതിഛായക്കും പല അവകാശികളും പുറപ്പെട്ടിരിയ്ക്കുന്നു. അതിനെക്കുറിച്ച് എനിയ്ക്കു പരിഭവമില്ല തൊപ്പി പറ്റുന്നവൻ ധരിയ്ക്കട്ടെ. കഥാനായകൻ താനാണ്, നായിക തന്റെ ഭാഷയാണു എന്നു പറഞ്ഞു ഞങ്ങളിയ്യുന്ന ചിലരുടെ ഔദ്ധത്യം കേവലം ദുസ്സഹമാണെങ്കിലും, ദാമോദരനേയും വസുമതിയേയും വിവരിച്ചതിൽ തങ്ങളെ മാതൃകയായി ഗണിച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് അഭിമാനിയ്ക്കുന്ന ദമ്പതിമാർക്ക് എന്നോടു അതു നിമിത്തമുണ്ടായിട്ടുള്ള സന്തോഷത്തിനു കുറവു വരുത്താൻ ഞാൻ ആഗ്രഹിയ്ക്കാത്തതിനാൽ അതിനെപ്പറ്റി തല്ലാലം ഒന്നും പറയുന്നില്ല.

ഒരു അസാധ്യമദ്യപനായി ഈ കഥയിൽ വിവരിയ്ക്കപ്പെട്ട ഒരു പാത്രം തന്റെ പ്രതിഛായയാണെന്നു, പക്ഷേ, മനസ്സാക്ഷിയുടെ നിർബ്ബന്ധം നിമിത്തം വിശ്വസിച്ചു എന്നോടു കഠിനമായി മുഷിഞ്ഞ ഒരു മനുഷ്യൻ മേലാൽ മദ്യപാനം ചെയ്തയില്ലെന്നു ശപഥം ചെയ്തിരിയ്ക്കുന്നതായി അറിയുന്നു. ഇതിനു കാരണം എന്തുതന്നെ ആയാലും ഒന്നാം പതിപ്പ് വിറ്റുതീർന്നു രണ്ടാം പതിപ്പിന്റെ കാലമാകുന്നതിനിടയിൽ ഉണ്ടായ ഈ സംഭവം എനിയ്ക്കു വളരെ കൃതാർത്ഥത നല്കിയിരിയ്ക്കുന്നു. ഒരു ബ്രാഹ്മണൻ സഹവാസം കൊണ്ടു മദ്യപനായി തീർന്നപ്രകാരം വിവരിച്ചത് അശേഷം നന്നായില്ലെന്നും അതു വേറെ വല്ല ജാതിക്കാരേയും ആക്കാമായിരുന്നുവെന്നും ഒരു മാസികാപുസ്തകത്തിൽ അഭിപ്രായപ്പെട്ടു കണ്ടു. ഒരു സമുദായത്തിന്റെ നിശ്ചിതങ്ങളായ ആചാരങ്ങൾക്കും നടപടികൾക്കും വിരോധമായി അതിലെ ചില അംഗങ്ങൾ നടന്നു തുടങ്ങുകയും അങ്ങിനെ സമുദായത്തിനും രാജ്യത്തിനും ദോഷം വരുത്തുവാൻ ഇടയാക്കുകയും ചെയ്യുന്നതു വെളിവാക്കി, അതിന്റെ ഗൗരവത്തെയും അതിനാലുണ്ടാകുന്ന അനർത്ഥത്തെയും അവരെ ധരിപ്പിക്കുന്ന ഒരു ചുമതല കൂടി സാമുദായിക നോവലുകൾക്ക് ഉണ്ടെന്നും മദ്യപാനം ജാത്യാചാരം കൊണ്ടു വിരോധിയ്ക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ലാത്ത ഒരു നായരൊ തിയ്യനൊ സഹവാസദോഷം കൊണ്ടു മദ്യപനായിത്തീർന്നുവെന്നു വിവരിയ്ക്കുന്നതിനാൽ ദുഷ്ടസംസർഗ്ഗം കൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന ദോഷത്തിന്റെ ഗൗരവം ശരിയായി പ്രത്യക്ഷപ്പെടുത്താൻ സാധിയ്ക്കുന്നതല്ലെന്നും അറിഞ്ഞിരുന്നുവെങ്കിൽ മാനുനായ പത്രാധിപർ അങ്ങിനെ പറയുന്നതല്ലായിരുന്നു.

സാമുദായിക നോവലുകളുടെ ആവശ്യവും ഉദ്ദേശവും ശരിയായി മനസ്സിലാക്കാത്തവർ കേരളത്തിലെ പത്രാധിപന്മാരുടെ ഇടയിൽ പോലും ചിലരുണ്ടെന്നറിയുന്നതു വളരെ പരിതപിക്കത്തക്ക സംഗതിയാണ്.

മലയാളത്തിൽ നോവൽ എന്ന പ്രസ്ഥാനം ഇംഗ്ലീഷിൽ നിന്നു നാം പകർത്തതാണല്ലോ. ഇംഗ്ലീഷിൽ നോവലുകൾ പലതരത്തിലുണ്ട്. അവയിൽ ഒന്നാണ് സാമുദായിക നോവലുകൾ. ഒരു സമുദായത്തിന്റെ വല്ല പ്രത്യേക കാലത്തുള്ള ആചാര നടവടികളുടെ ഒരു ഛായാപടമാണു ഈ വിധം നോവൽ—എന്നു പറഞ്ഞതുകൊണ്ടു ഉപമ പൂർത്തിയായില്ലെന്നു തോന്നുന്നു. വല്ലതിന്റെയും തൽക്കാലമുള്ള സ്ഥിതിയെ ചിത്രീകരിയ്ക്കുകയാണ് ഛായാപടങ്ങൾ ചെയ്യുന്നത്. യഥാർത്ഥ ഗുണദോഷങ്ങൾ ഛായാപടത്തിൽ ശരിയായി പ്രതിബിംബിച്ചിരിയ്ക്കും. നോവൽ അത്രമാത്രമല്ല എന്നത്. നോവൽ കൊണ്ടു സമുദായത്തിന്റെ മേലാലുള്ള അഭിവൃദ്ധിയും പരിഷ്കാരവും ഉദ്ദേശിച്ചിരിയ്ക്കുവാൻ ദോഷാംശങ്ങളെ വേർതിരിച്ചു, സർവ്വകലാ വിദ്യയും ആവശ്യമായ അതിശയോക്തി അല്പം ഉപയോഗിച്ചു, അതിൽ പ്രത്യേകം കാണിയ്ക്കുകയും അവയുടെ നിവാരണം അത്യന്താപേക്ഷിതമാണെന്നു വായനക്കാരെ തോന്നിപ്പിയ്ക്കുകയും അതിനുള്ള മാർഗ്ഗം ആലോചിപ്പിയ്ക്കുകയും ചെയ്യും. അതിലെ പാത്രങ്ങൾ കഥാകാലത്തു ജീവിക്കുന്നവരുടെ ഒരു പ്രതിഛായയാണെന്നു തോന്നിക്കും വിധത്തിലും വിവരണങ്ങൾ യഥാർത്ഥങ്ങളും ആയി കഥക്ക് ആകപ്പാടെ ഒരു തന്മയത്വം ഉണ്ടായിരിക്കും.

എന്നാൽ നോവലുകൾ മനുഷ്യരുടെ വെറും ജീവചരിത്രങ്ങളല്ല. ലോകത്തിൽ വല്ല പ്രവൃത്തികൾക്കൊണ്ടോ, പ്രത്യേക ഗുണങ്ങൾക്കൊണ്ടോ, കീർത്തി സമ്പാദിച്ചിട്ടുള്ള മനുഷ്യർ മറ്റുള്ളവർക്ക് അനുകരണീയരായിത്തീരത്തക്കവണ്ണം, അവരുടെ ജീവചരിത്രങ്ങൾ എഴുതുന്നവൻ, കഥാനായകന്മാരുടെ ദോഷാംശങ്ങളെ പലപ്പോഴും മൂടിവെച്ചെന്നു വരാം. കേവലം ദുർമ്മാർഗ്ഗികളുടേയും ദുഷ്ടന്മാരുടേയും ജീവചരിത്രം ആരും എഴുതാറില്ല. അനുകരണീയങ്ങളായ ഗുണങ്ങളൊക്കെ പ്രതിബിംബിച്ചു കൊണ്ടുള്ള ചില സൽപാത്രങ്ങളേയും ദുർഗ്ഗുണങ്ങൾ പൂർത്തീകരിച്ച ചില ദുഷ്ടപാത്രങ്ങളേയും സങ്കല്പിച്ചു സൃഷ്ടിച്ച് അവരുടെ കർമ്മഫലങ്ങളെ ഒടുവിൽ വ്യത്യസ്തപ്പെടുത്തി കാണിച്ചുകൊടുക്കുകയാണ് നോവൽ ചെയ്യുന്നത്.

നോവൽ വെറും ദേശചരിത്രവുമല്ല. ചരിത്രത്തിന്റെ കൈ എത്താത്ത ദിക്കിലാണ് നോവലിന്റെ കൈ ചെല്ലുന്നത്. അത്യുച്ചത്തിൽ പ്രകാശിക്കുന്ന ഒരു തേജഃപുഞ്ജംപോലെ ചരിത്രം ഭൂതകാലത്തുണ്ടായിരുന്ന മുഖ്യ സംഭവങ്ങളെ പ്രകാശിപ്പിച്ചു നമുക്കു ദൃഷ്ടിഗോചരങ്ങളാക്കുന്നു. ആ പ്രകാശം എത്താത്ത പല മുക്കുകളും മൂലകളും ഉണ്ടായിരിക്കും. അവയിലേയ്ക്കു കടന്നു നോക്കാൻ നമ്മെ സഹായിക്കുന്ന കൈവിളക്കുകളാണ് നോവലുകൾ.

ജീവചരിത്രത്തിലും ദേശചരിത്രത്തിലും വിവരിക്കുന്ന സംഭവങ്ങൾ യഥാർത്ഥങ്ങളായിരിയ്ക്കയും അതിലെ കഥാനായകന്മാർ യഥാർത്ഥത്തിൽ ജീവിച്ചവരായിരിക്കയും വേണം. നോവൽ കർത്താക്കളാകട്ടെ, യഥാർത്ഥ സംഭവങ്ങളേയും ജനങ്ങളെയും അടിസ്ഥാനമാക്കി, അവരെ കൂട്ടി വിളക്കി ഭാവനാശക്തി കൊണ്ടു കഥകളേയും പാത്രങ്ങളേയും സൃഷ്ടിക്കുന്നു. ഇനി വരാനുള്ള തലമുറകളെയാണ് നോവലുകൾ കഥാരൂപേണ ഉപദേശിയ്ക്കുന്നത്. അതുകൊണ്ടു വല്ലവരും മുഷിയുമെന്ന ഭയമൊ, സന്തോഷിയ്ക്കണമെന്ന ആഗ്രഹമൊ അടിസ്ഥാനമാക്കിയിരിക്കില്ല കഥാപാത്രങ്ങളുടെ സൃഷ്ടി. ഒരു രാജ കോവിലകത്തോടു സംബന്ധിച്ച ആരാമത്തിൽ നില്ക്കുന്ന പനിനീർ ചെടിയുടെ ഛായാപടം വരയ്ക്കുന്നത്, അതിന്റെ മുളകളൊക്കെ തരക്കി, ഉണങ്ങിയ ഇലകളൊക്കെ നീക്കി, പുഴുത്തുള്ളയുള്ള പുഷ്പങ്ങളൊക്കെ പറിച്ച്കളഞ്ഞതിനു ശേഷമായിരിയ്ക്കണമെന്ന് ഒരു യഥാർത്ഥചിത്രകാരൻ ഒരിയ്ക്കലും വിചാരിയ്ക്കയില്ല. അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടു വല്ല 'തിരുവുള്ള'വും സമ്പാദിയ്ക്കണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നവന്റെ അനുഭവം തൽക്കാലം 'തിരുമേനി'യുടെ ബുദ്ധിയുടെ രസികത്വത്തിനെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുമെങ്കിലും മേലിൽ, ലോകം അവനെ പുച്ഛിക്കും. നോവൽ കർത്താക്കളും ഈ തത്വം ആലോചിക്കുന്നതാണ്.

ഇങ്ങനെയുള്ള സർവ്വഗുണങ്ങളും തികഞ്ഞ ഒരു സാമുദായിക നോവലാണ് 'വസുമതി' എന്നു ഞാൻ അശേഷം അഭിമാനിക്കുന്നില്ല. പക്ഷേ, ചിലരുടെ മുഷിച്ചലും മറ്റു ചിലരുടെ അസൂയയും കാണുമ്പോൾ 'വസുമതി'ക്ക് ഏതാൻ ചില ഗുണങ്ങളുണ്ടെന്നു തോന്നിപ്പോകുന്നു.

വസുമതി

പൂർവ്വചരിതം

ഉത്സാഹിതൻ കരത്തിങ്കൽ
പിടിയ്ക്കും കമലാലയാ-
മടിയന്റെ കരത്തിങ്കൽ
പിടിക്കും കമലാഗ്രജം.

വടക്കെ മലയാളത്തിൽ, നെല്ലിക്കാട്ടിൽ എന്നു പേരായി വളരെ പ്രസിദ്ധിയുള്ള ഒരു തീയ്യഗൃഹം ഉണ്ടായിരുന്നു. അവിടെ വളരെക്കാലം മുമ്പു സമർത്ഥനും യോഗ്യനുമായ ഒരു വൈദ്യൻ ജീവിച്ചു. ഇദ്ദേഹം വൈദ്യം കൊണ്ടു വളരെ പണം സമ്പാദിക്കുകയും അന്നുമുതൽ നെല്ലിക്കാട്ടു തറവാടു വളരെ വ്യാതിയുള്ള ഒന്നായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. ആ വൈദ്യനു ശേഷം അദ്ദേഹത്തെ പോലെ സമർത്ഥരായ യോഗ്യന്മാർ അവിടെ ഇല്ലാതിരുന്നതിനാൽ സമ്പാദ്യത്തിനും സ്വത്തിനും വർദ്ധനവില്ലാതെ കറെക്കാലം കഴിഞ്ഞു. അതിൽ പിന്നെ കേവലം തെമ്മാടികളും ദുർവൃത്തരുമായ ചിലർ ആ തറവാട്ടിൽ തുടരത്തുടരെ കാരണവ സ്ഥാനം വഹിച്ചുതുടങ്ങിയ മുതൽ തറവാട്ടുവക സ്വത്തുകൾ നശിച്ചുതുടങ്ങി. അങ്ങിനെ, ഒരു കാലത്തു പ്രസിദ്ധമായിരുന്ന തറവാട്ടു മറ്റൊരിയ്ക്കൽ ദാരിദ്ര്യം ബാധിച്ചു വലിയ സങ്കടത്തിലായി. ഒടുവിൽ അവിടെ പുരുഷന്മാർ ആരുമില്ലാതെ മൂന്നു സ്ത്രീകൾ മാത്രം ബാക്കിയായി. ഇതിൽ ഒരു സ്ത്രീയ്ക്ക് കോരൻ എന്നും കോരപ്പൻ എന്നും രണ്ടു പുത്രന്മാരും താലയെന്നൊരു മകളും ഉണ്ടായിരുന്നു. ഈ മൂന്നു കുട്ടികളുടേയും അമ്മ, മുത്തകുട്ടിയായ താലയ്ക്കു ഇരുപതുവയസ്സു പ്രായമുള്ളപ്പോൾ കാലം പ്രാപിച്ചു. താല പ്രകൃത്യാ വളരെ ക്രൂരയായിരുന്നതിനാൽ മാതാവിന്റെ മരണശേഷം തന്റെ ഇളയ രണ്ടു സഹോദരന്മാരെയും വളരെ കഷ്ടപ്പെടുത്തി. തന്നിമിത്തം കോരനും കോരപ്പനും അവർക്കു പതിനെട്ടും, പതിനഞ്ചും വയസ്സു പ്രായമുള്ള കാലത്തു് ഒന്നിച്ചു നാടുവിട്ടുപോയി. എവിടേയ്ക്കാണ് പോയതെന്നു വളരെക്കാലം ആരും അറിഞ്ഞിരുന്നില്ല. ഒടുവിൽ അവർ പല രാജ്യങ്ങളിലും ചുറ്റിത്തിരിഞ്ഞു ബർമ്മയിൽ മാണ്ടലൈ എന്ന പട്ടണത്തിൽ ചെന്നു. അവിടെ കറെക്കാലം കഴിച്ചശേഷം സഹോദരന്മാർ രണ്ടും റജ്ജിൽ ചെന്നു ചുരുങ്ങിയ വിധത്തിൽ ഒരു കച്ചവടം തുടങ്ങി. കച്ചവടത്തിൽ യാതൊരു കളവും ചതിയും ഉപയോഗിക്കാതെ സത്യമായും മര്യാദയിലും നടന്നിരുന്നതിനാൽ അതിൽ ക്രമേണ അവർക്കു ആദായം കിട്ടിത്തുടങ്ങി. കറെക്കാലം കൊണ്ടു രണ്ടുപേരും അധികം പണം സമ്പാദിച്ചു. അതിൽ പിന്നെ സ്വരാജ്യത്തേക്കു മടങ്ങി. സ്വരാജ്യത്തെത്തിയതിന്റെ ശേഷവും അവർ സ്വസ്ഥരായിരിക്കാതെ കച്ചവടത്തിലും കരാറിലും ഏർപ്പെട്ടു പണം പിന്നെയും വർദ്ധിപ്പിച്ചു. കുറെ വയലുകളും പറമ്പുകളും മറ്റും വാങ്ങി രണ്ടുപേരുംകൂടി അതി വിശേഷമായ ഒരു വീടു പണിയിക്കുകയും ചെയ്തു.

കോരനും കോരപ്പനും നാടുവിട്ടുപോയതിനുശേഷം അവരുടെ സഹോദരി ഒരു ദേശപ്രമാണിയായ കണാരൻ എന്നൊരാളെ ഭർത്താവായി സ്വീകരിച്ചു. താല, കണാരന്റെ നാലാമത്തെ ഭാര്യയായിരുന്നു. കണാരനു തറവാട്ടിൽ കുറെ സ്വത്തുണ്ടായിരുന്നതിന്റെ ആദായം തറവാട്ടിൽ കാരണവന്റെ നിലയിൽ അയാൾ തന്നെ അനുഭവിച്ചു പോരികയായിരുന്നു. തറവാട്ടിൽ കേവലം താമസിക്കാതെ വസ്തുക്കളുടെ ആദായം മുഴുവൻ വാങ്ങി ഭാര്യവീട്ടിൽ കൊണ്ടു പോയി ചെലവഴിച്ചു സുഖിച്ചു തുടങ്ങി. താലയ്ക്കു കണാരനിൽ നാലു സന്താനങ്ങളുണ്ടായിരുന്നതിൽ മുത്തതു മൂന്നും പുത്രികളും ഒടുവിലത്തേതു രാമൻ എന്നൊരു പുത്രനുമായിരുന്നു. ഈ രാമൻ ആളൊരു സമർത്ഥനായിരുന്നു. സാമർത്ഥ്യത്തിനനുസരിച്ചു. വേറെ സൽഗുണങ്ങൾ ഇല്ലാതിരുന്നതിനാൽ എന്തും പ്രവൃത്തിക്കാൻ ധൈര്യപ്പെടും. അതിൽ വിജയത്തിനു അനുകൂലിക്കുന്ന കള്ളത്തരങ്ങൾപോലും ചെയ്യാൻ ലവലേശം സംശയിക്കയില്ല. തനിക്കു ഗുണമായി പര്യവസാനിക്കുന്ന കാര്യത്തിനു വേണ്ടി കള്ളത്തരങ്ങൾ പ്രവൃത്തിക്കുന്നത് അന്യായമല്ലെന്നായിരുന്നു അയാളുടെ വിശ്വാസം. ഈ മനുഷ്യൻ ഇങ്ങിനെ നെഞ്ഞുകോടുക്കൂടി ചില കച്ചവടങ്ങളിലൊക്കെ പ്രവേശിച്ചു കുറെ പണവും പേരും സമ്പാദിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ ഇപ്പോൾ ഈ കച്ചവടമൊക്കെ കുറെ പൊളിഞ്ഞ നിലയിലാണ്. വിദ്യാഭ്യാസമൊന്നുമില്ലാത്ത നിലയിൽ ഇത്രയെങ്കിലും പണം സമ്പാദിക്കാൻ അയാൾക്കു സാദ്ധ്യമാക്കിയ അയാളുടെ ആ സാമർത്ഥ്യം തന്നെയാണ് കച്ചവടത്തിലൊക്കെ ഇപ്പോഴുള്ള അധോഗതിക്കും കാരണമാക്കിയത്. കച്ചവടത്തിൽ പൊളിഞ്ഞിട്ടുണ്ടെങ്കിലും തന്റെ പദവിക്കും നടത്തത്തിനും ഒന്നും ഒന്നും കുറവാക്കിയില്ല. പൊളിഞ്ഞനിലയിലാണെന്നുള്ള അവസ്ഥതന്നെ ജനങ്ങൾ അധികം പേരും അറിയുകയില്ല.

കോരനും കോരപ്പനും നാട്ടിൽ വന്നതിന്റെ ശേഷം അവരുടെ സോദരിയെയും മക്കളെയും ചെന്നു കാണുകയാകട്ടെ അവരെ വല്ല കാര്യത്തിലും സഹായിക്കുകയാകട്ടെ ചെയ്തിരുന്നില്ല. അവരോടു ആ സ്ത്രീണ്ടു കാണിച്ചിരുന്ന ക്രൂര്യം അവരിരുവരും മരിക്കുന്നതുവരെ മറന്നില്ല. ഇതുനിമിത്തം രാമനു വളരെ വ്യസനമുണ്ടായിരുന്നുവെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ.

കോരനും കോരപ്പനും സ്വരാജ്യത്തെത്തിയശേഷം രണ്ടു പേരും വളരെ പ്രസിദ്ധിയുള്ള തറവാടുകളിൽ നിന്നു വിവാഹം ചെയ്തു. കോരൻ കുറെ കൊല്ലങ്ങൾ കഴിഞ്ഞശേഷം സന്താനമില്ലാതെ മരിച്ചു. മരിയ്ക്കുമ്പോൾ തന്റെ സമ്പാദ്യത്തിൽ ഒരോഹരി തന്റെ ഭാര്യയ്ക്കും ശേഷം മുഴുവനും സഹോദരനായ കോരപ്പനും ദാനം ചെയ്തിരുന്നു.

കോരപ്പനു നാലു മക്കളുണ്ടായിരുന്നതിൽ രണ്ടുമാത്രം ശേഷിച്ചു. അതിൽ മുത്തതു രാമനുണ്ണിയായിരുന്നു. രണ്ടാമത്തെ പെൺകുട്ടിയാണ് വസുമതി. ഈ രണ്ടു കുട്ടികളെയും കഴിയുന്നത്ര നല്ല നിലയിൽ വളർത്തിപ്പോരണമെന്നുള്ളതു കോരന്റെയും കോരപ്പന്റെയും ആഗ്രഹങ്ങളിൽ ഒന്നായിരുന്നു. അവരുടെ വിദ്യാഭ്യാസകാര്യത്തിൽ അവർ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിച്ചുപോന്നു. രാമനുണ്ണി ബി. എ. പരീക്ഷ ജയിച്ചതിനുശേഷം പഠിപ്പു നിർത്തി കച്ചവടകാര്യത്തിൽ ഏർപ്പെട്ടു. വസുമതി ഒരു കോൺവെന്റ് സ്കൂളിൽ പഠിച്ചു മെട്രിക്കുലേഷൻ പരീക്ഷയിൽ ജയിച്ചു. ഈ കഥ തുടങ്ങുന്നതിന് ഒരു കൊല്ലം മുമ്പാണ് ആ പരീക്ഷയിൽ ജയിച്ചത്. അതിലിടയ്ക്കു മലയാള ഭാഷയിൽ നല്ല പാണ്ഡിത്യം സമ്പാദിച്ചു. ഇക്കാലത്തു കോൺവെന്റ് സ്കൂളിൽ പഠിച്ച പരീക്ഷകൾ ജയിയ്ക്കുന്ന പെൺകുട്ടികൾ മാതൃഭാഷയെ കേവലം അഗണ്യമാക്കി വരുന്നതെന്നുള്ള അപഖ്യാതി വസുമതിയെ കേവലം സംബന്ധിക്കുന്നതല്ലായിരുന്നു. മലയാളഭാഷയിൽ ഉള്ള മിക്ക പുസ്തകങ്ങളും അവൾ വായിച്ചു. പഠിച്ചിരുന്നു. ഹിന്ദുക്കളുടെ പുരാണങ്ങൾ ഇതിഹാസങ്ങൾ എന്നിവയും മതസംബന്ധമായ മറ്റു പല പുസ്തകങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷിലും മലയാളത്തിലും പരിഭാഷ ചെയ്തിട്ടുള്ളവയും അവൾ വായിച്ചു മനസ്സിലാക്കി. കോൺവെന്റിൽ നിന്നു പിയാനോ മുതലായവയും പലവിധ തൂണൽ വേലകളും ശീലിച്ചതിനു പുറമെ വീട്ടിൽ വെച്ചു ഒരു ഭാഗവതരുടെ കീഴിൽ ഹിന്ദുസമ്പ്രദായത്തിലുള്ള സംഗീതവും അഭ്യസിച്ചിരുന്നു. ചുരുക്കിപ്പറഞ്ഞാൽ വസുമതിക്കു വിദ്യാഭ്യാസത്തിന്റെ യഥാർത്ഥഗുണം ധാരാളം അനുഭവമായിരുന്നു. സംസ്കൃതഭാഷയിൽ സാമാന്യം വ്യക്തനായിരുന്ന അവളുടെ അമ്മ, വീട്ടിൽ നിന്നു അവൾക്കു വേണ്ടുന്ന ഉപദേശങ്ങൾ നൽകിയിരുന്നതിനാൽ കോൺവെന്റ് വിദ്യാഭ്യാസംകൊണ്ടു സിദ്ധിക്കാൻ ഇടയുണ്ടായിരുന്ന ശിഥിലങ്ങളായ ചില ദോഷങ്ങൾക്കു സംഗതി വന്നില്ല. അവളുടെ അറിയും വിവേകവും ധാരാളം മനസ്സിലാക്കിയിരുന്ന അവളുടെ അച്ഛൻ അവൾ അർഹിക്കുന്നവിധത്തിലുള്ള സ്വാതന്ത്ര്യമൊക്കെ കൊടുത്തിരിക്കുകയാണ്. ഈ സ്വാതന്ത്ര്യത്തെ അവൾ ദുരുപയോഗപ്പെടുത്തുകയോ, അന്യായമായോ, അധർമ്മമായോ, തന്റെ യോഗ്യതയെ സംബന്ധിച്ചുള്ളവരുടെയോ പേരിനു കളങ്കം വരുത്തിയതായോ ഉള്ള യാതൊരു പ്രവൃത്തിയും അവൾ ചെയ്തുകൊണ്ടിരുന്നില്ലെന്നു സർവ്വജനങ്ങൾക്കും ബോധ്യമായിരുന്നു. രണ്ടുകൊല്ലം മുമ്പു അവളുടെ അമ്മ കാലർമ്മം പ്രാപിച്ചതിനുശേഷം വീട്ടിൽ വേണ്ടുന്ന സർവ്വകാര്യങ്ങളും അന്വേഷിച്ചു നടത്തിയിരുന്നതു വസുമതി തന്നെയായിരുന്നു.

രാമനു തന്റെ കാരണവരുടെ പ്രവൃത്തി നിമിത്തം വളരെ കണ്ഠിതമുണ്ടായിരുന്നുവെന്നു പറഞ്ഞുവല്ലോ. ഈ കണ്ഠിതം രാമനുണ്ണിയുടെയും വസുമതിയുടെയും നേരെ ഒരു പകയായി പരിണമിച്ചിരിക്കുകയാണ്. അതിന്റെ ഫലമായി അവൻ നിർദ്ദോഷിയായ രാമനുണ്ണിയെ വഞ്ചിക്കാൻ വേണ്ടി ചെയ്ത കാര്യങ്ങളൊക്കെ ഈ കഥ അധികം പടരുന്നതിനുമുമ്പുതന്നെ അറിയാറായ്വരും.

ബേങ്കിലെ കണക്കുകൾ

ദാമോദരൻ രാമമന്ദിരത്തിൽനിന്ന് ഒടുവിൽ ഇറങ്ങിപ്പോയിട്ട് ആഴ്ച ഒന്നായി. അതിലിടക്ക് രാമനണ്ണി ആവശ്യാർത്ഥം ബർമ്മയിലേക്കു പോയിരിക്കുന്നു. കോരപ്പൻ ശരീരത്തിന് നല്ല സുഖമില്ലായ്മയാൽ വീട്ടിൽനിന്ന് പുറത്തു് ഇറങ്ങാറില്ല. രാമമന്ദിരത്തിൽ പോയി വസുമതിയെ കാണാൻ ദാമോദരൻ സമയം കിട്ടുന്നില്ല. അവൻ ബേങ്കിലെ കണക്കുകൾ നോക്കുന്ന തിരക്കായിരുന്നു. ഒരാഴ്ച മുന്പുകണ്ട ദാമോദരനെപ്പോലെ ഇന്നു നാം കാണുന്നത്. ശരീരം വളരെ ക്ഷീണിച്ചു, വിളറി നേത്രങ്ങളുടെ ചൈതന്യവും മുഖത്തിന്റെ പ്രകാശവും കുറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. എങ്ങിനെ ഈ അവസ്ഥാന്തരത്തെ പ്രാപിക്കാതിരിക്കും? ഒരാഴ്ചയിലിടക്ക് വന്നുകൂടിയിരിക്കുന്ന മാറ്റങ്ങൾ എന്തൊക്കെയാണ്! വളരെ നല്ലനിലയിൽ നടന്നുപോന്നിരുന്നതും തന്റെ യജമാനനു വലിയ ആദായത്തിനു സംഗതിയായിരുന്നതുമായ കച്ചവടത്തിനു വലിയ ഉടവുവരാൻ പോകുന്നു. ബേങ്കിൽനിന്നു പണം വളരെ പൊയ്ക്കൊടുത്തു. നവറോജിയുടെ കച്ചവടവും മാനവും അനേകം ജനങ്ങളുടെ പണവും നഷ്ടമാകാൻ അതുതന്നെ കാരണമാകും. അതുനിമിത്തം ആർക്കെല്ലാം എന്തെല്ലാം നഷ്ടകഷ്ടങ്ങൾ സംഭവിക്കുമെന്ന് ഇപ്പോൾ ഉറപ്പിക്കാൻ പോലും സാധിക്കുന്നതല്ല. ഈ അനർത്ഥത്തിനൊക്കെ കാരണമായ ആ ബ്രാഹ്മണൻ ഒളിച്ചോടിപ്പോയി. ചിലരുടെ ഇടയിൽ ദാമോദരനെപ്പറ്റി സംശയം നേരിട്ടിരിക്കുന്നു.

“ഒരുത്തനുണ്ടാക്കുന്ന ദുഷ്ടവാദം പരത്തുവാൻ” ആളുകൾക്ക് ക്ഷാമമുണ്ടോ? കാര്യത്തിന്റെ യഥാർത്ഥമറിയുന്നവർ ഏറ്റവും ദുർല്ലഭമാണ്. മാനുഷനായി കാലക്ഷേപം ചെയ്യുന്ന ഒരാളെ പറയുന്നതിനോടുകൂടി ആക്ഷേപത്തെ വിശ്വസിക്കുകയും അതിൽ സന്തോഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവരാണ് ലോകത്തിൽ അധികമുള്ളത്. അതിലിടക്ക് തന്റെ അമ്മയ്ക്ക് ശരീരത്തിന് നല്ല സുഖമില്ലാതായിരിക്കുന്നു. വയറ്റിൽ കഠിനമായ ഒരു സുഖക്കേടുകൊണ്ട് വലയുന്ന ആ സ്ത്രീയെ ശുശ്രൂഷിക്കാൻ അല്പനേരമെങ്കിലും വീട്ടിലിരിക്കാൻ അവനു സമയം കിട്ടുന്നില്ല. ഇതൊക്കെയും പുറമെ താൻ സ്നേഹിച്ചാരാധിക്കുന്ന തന്റെ പ്രിയതമക്കു തന്നിൽ ചില സംശയങ്ങളുണ്ടായിരിക്കുന്നുവെന്നു അവൻ ധരിച്ചിരിക്കുന്നു. കണ്ണിരാമൻ ഒരുവഴിക്കും, കല്യാണി മറ്റൊരു വഴിക്കും മന്നൻ വൈദ്യൻ തന്റെ സ്വന്തവഴിക്കും കണ്ണൻ മേനോൻ പലവഴിക്കും അവനെ ദുഷിക്കുകയും അവന്റെ പേരിനു കളങ്കമുണ്ടാക്കാൻ ശ്രമിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. സ്വപ്നത്തിലും ജാഗ്രത്തിലും തന്റെ ഉള്ളിൽ വസിക്കുന്ന വസുമതിയെ കാണാനും അവളോടു സംസാരിക്കാനും ഒരാഴ്ചയായി അവനു അവസരം കിട്ടിയതേ ഇല്ല. ശരീരം മെലിയുവാനും മുഖം വിളറുവാനും ഇതിനേക്കാൾ വലിയ കാര്യങ്ങൾ വല്ലതും ആവശ്യമുണ്ടോ? എന്നാൽ ഇതിലും വലുതായ അനർത്ഥങ്ങൾ അവനു നേരിടുകയും ചെയ്തു. അതു മറ്റൊരു അധ്യായത്തിൽ കാണാവുന്നതാണ്.

അതിലിടക്ക് ബേങ്കിലെ കണക്കുകൾ പരിശോധിച്ചതിൽ കണ്ട വിവരങ്ങൾ എന്താണെന്നു പരിശോധിക്കുക. ദാമോദരൻ അന്നു രാത്രി നവറോജിയുടെ വീട്ടിൽ ചെന്നിരുന്നപ്പോൾ അദ്ദേഹം ഉറങ്ങാതെ ഒരു വർത്തമാനപത്രം വായിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. ദാമോദരനെ കണ്ട ഉടനെ വർത്തമാനക്കടലാസ്സ് അടുത്തുണ്ടായിരുന്ന ഒരു മേശമേൽ വെച്ചു:

“എന്താ ഈ അകാലസമയത്തു വന്നത്. ബേങ്കിലെ കണക്കുകൾ നോക്കി കഴിഞ്ഞുവോ? സുബ്രഹ്മണ്യയുടെ വർത്തമാനം വല്ലതും കേട്ടുവോ? ജനങ്ങൾ പലതും പറയുന്നുണ്ടല്ലോ, എന്താണ് സൂക്ഷ്മവർത്തമാനം?” എന്നിങ്ങിനെ ചില ചോദ്യങ്ങൾ വഴിക്കുവഴിയായി ചോദിച്ചു. ദാമോദരൻ ഒരു കസാലയിൽ ഇരുന്നു നാലുപാടും ഒന്നു നോക്കി.

നവറോജി: ഇല്ല, ഇവിടെ വേറെ ആരുമില്ല. പണിക്കാരൊക്കെ ഉറങ്ങാൻ ചെന്നു കിടന്നു. എന്താ പറയാനുള്ളത്? പറയാം.

ദാമോദരൻ: പട്ടർ പറിച്ചുവെന്നാണ് തോന്നുന്നത്. കണക്കുബുക്കു മുഴുവൻ ഞാൻ നോക്കി കഴിഞ്ഞില്ല. സേഫിൽ അഞ്ഞൂറ്റിൽചില്ലാനം ഉറപ്പിക നോട്ടായും നാണുമായും ഉണ്ടായിരുന്നു.

നവറോജി: അതെ, സുബ്രഹ്മണ്യയ്ക്ക് അന്നു വൈകുന്നേരം തന്നെ കണക്കിൽ അഞ്ഞൂറ്റിൽ ചില്ലാനം ഉറപ്പിക ബാക്കിയുണ്ടായിരുന്നുവെന്നാണല്ലോ കാണിച്ചിരുന്നത്.

ദാമോദരന്റെ ശ്വാസം നേരെയായി.

ദാമോദരൻ: ഞാൻ തനിയെയാണ് പോയി സേഫ് തുറന്നിരുന്നത്. സുബ്രഹ്മണ്യയുരോടു സേഫ് ആരും ഏറ്റുവാങ്ങിയിരുന്നില്ലല്ലോ. അതുകൊണ്ട് പണം വല്ലതും പൊയ്ക്കൊടുക്കിൽ ജനങ്ങൾ എന്നെ ശങ്കിക്കാൻ മതിയല്ലോ.

നവറോജി: ഹട്ട്! നിങ്ങളെ സംശയിക്കാനോ? ജനങ്ങൾ എന്തെങ്കിലും സംശയിക്കട്ടെ. അതു നോക്കേണ്ടതു ഞാനാണല്ലോ. ഇനി രണ്ടോ മൂന്നോ ആയിരം ഉറപ്പിക ബേങ്കിൽനിന്നു കാണാതെ പോയെന്നു തന്നെ ഇരിക്കട്ടെ. ഞാനതു ജനങ്ങളെ അറിയിക്കാൻ പോകുമോ? നിങ്ങളെ സംശയിക്കുന്നവർക്ക് എന്തുകൊണ്ട് എന്നെ സംശയിച്ചുകൂടാ. ഇതുപറയാനാണോ നിങ്ങൾ ഇപ്പോൾ വന്നത്? പോയി ഉറങ്ങിക്കോളൂ. നാളെ കണക്കു മുഴുവൻ നോക്കണം. അതിലിടക്കു സുബ്രഹ്മണ്യയുടെ അമ്മക്കു സുഖക്കേടുള്ളതു നേരൊ എന്നു അന്വേഷിക്കണം. അയാൾ എവിടെയാണുള്ളതെന്നും അന്വേഷിക്കണം. ആവശ്യമുണ്ടെങ്കിൽ വിവരം പത്രത്തിൽ പരസ്യം ചെയ്യാം.

ദാമോദരൻ: കാര്യം കോടതിയിൽ കയറേണ്ടിവന്നെങ്കിൽ നമ്മുടെഭാഗത്തു തെറ്റൊന്നും ഉണ്ടായിരിക്കരുത്.

നവറോജി: എന്തു കേസ്സ്! രണ്ടുനാലായിരം ഉറപ്പികയാണെങ്കിൽ അതിനു പട്ടരെ ജയിലിലാക്കാൻ പോണോ. അതൊന്നും സാരമില്ല.

സാധു നവറോജി! തന്റെ ബേങ്കിൽനിന്നു പൊയ്പ്പോയ സംഖ്യയെപ്പറ്റി അദ്ദേഹത്തിനു യാതൊരു അറിവും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല.

ദാമോദരൻ സേട്ടുവിന്റെ വീട്ടിൽനിന്ന് നേരെ സ്വന്തം വീട്ടിലേക്കു പോയി. അന്നു രാത്രി ഉറങ്ങാതെ കഴിച്ചു. പിറ്റെദിവസം അതിരാവിലെ ബേങ്കിലേക്കു പോയി, കണക്കുകൾ പരിശോധിച്ചുതുടങ്ങി. ഇങ്ങിനെ ഒരാഴ്ചയായി കണക്കുകൾ പരിശോധിച്ചു വരുന്നു. അതിൽ പല തകരാറുകളും അവൻ കണ്ടുപിടിച്ചു.

നാൾവഴിയിൽ ചിലർ പണം അടച്ചതായി ആദ്യം എഴുതുകയും പിന്നെ അതുതന്നെ വെട്ടിക്കളയുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ളതായി വളരെ ഉണ്ട്. കാഷ് ബുക്കിൽ കുത്തിക്കളഞ്ഞ സംഖ്യയിൽ ചിലതു ചേർക്കുകയും ചിലതു ചേർക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. ഇതുവളരെ സംശയം ജനിപ്പിക്കുകയാൽ ഇങ്ങിനെ കുത്തിക്കളഞ്ഞപേരുള്ള ചില കച്ചവടക്കാരെ വരുത്തി ചോദിച്ചതിൽ അതിൽ ചിലർ ഉറപ്പിക അടച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും അതിന്നവർക്ക് രശിതി കിട്ടിയിട്ടുണ്ടെന്നും ആ വക സംഖ്യകൾ കാഷ് ബുക്കിൽ ചേർത്തിട്ടില്ലെന്നും ചിലതു തീയതി മാറ്റി കാഷ് ബുക്കിൽ ചേർത്തിരിക്കുന്നുവെന്നും കണ്ടു.

സുബ്രഹ്മണ്യയ്ക്ക് ചെയ്ത വഞ്ചന അഥവാ അയാൾക്കു പറ്റിയ വിപ്ലിതം ഇങ്ങിനെയായിരുന്നു:

കണ്ണൻ മേനോനും കാർത്തികരാമനും ഓഹരി ചേർന്നു ഒരു കച്ചവടം തുടങ്ങി. ബോമ്പായിൽ നിന്ന് വരുത്തിയ കുപ്പിവള, ചില ഇംഗ്ലീഷ്മരുന്നുകൾ, തുണിസ്സാമാനങ്ങൾ, കട മുതലായവയായിരുന്നു മുഖ്യമായ സാധനങ്ങൾ. രണ്ടുപേരും ‘ഇൻസോൾവൻറ്’കാരായിരുന്നു. മേനോന്റെ ജാലവിദ്യകൊണ്ട് സാധു സുബ്രഹ്മണ്യയെ കൂടി ഓഹരിക്കു ചേർക്കുകയും അയാളെക്കൊണ്ട് പണമൊക്കെ ചെലവാക്കിക്കൊടുക്കുകയും ചെയ്തു. അപ്പോൾ ആവശ്യമുള്ള പണത്തിന് മേനോൻ എഴുതുമ്പോൾ, ബേങ്കിലേക്ക് വല്ലവരും അടക്കാൻ കൊണ്ടുവന്ന പണമെടുത്തയ്ക്കും. 500 ക. ഒരുവൻ അടച്ചുവെന്നിരിക്കട്ടെ. ആ ഉറപ്പിക അഞ്ഞൂറും മേനോന് അയച്ചുകൊടുക്കുകയും പിറ്റെ ദിവസം മറ്റൊരാൾ 600 ക. കൊണ്ടുവന്നാൽ ആദ്യത്തെ 500 ക. അതിൽനിന്ന് അടയ്ക്കുകയും ബാക്കി 100 ക. കണക്കിൽ പിടിക്കാൻ നിവൃത്തിയില്ലാത്തതിനാൽ അതു സ്വന്തം കീശയിലിടുകയും ചെയ്യാം. വൈകുന്നേരം മേനോനും കൂട്ടരുമായുള്ള വിനോദത്തിൽ ഈ നൂറുറപ്പികയിൽ ഏതാനും തീരും. പിറ്റെ ദിവസം ഒരാൾ 400 ക. യും മറ്റൊരാൾ 500 ക. യും അടക്കാൻ കൊണ്ടുവന്നാൽ അതിൽ 600 ക. തലേദിവസത്തെ കണക്കിൽ ചേർത്ത ശേഷം മുൻനൂറുറപ്പിക സ്വന്തം പെട്ടിയിലായി. അതു ചില്ലറച്ചെലവിന് ഉപയോഗിക്കുകയും ചെയ്യാം. ഇങ്ങിനെയാണ് നാൾവഴിയിൽ ചിലരുടെ വരവ് എഴുതുകയും അതു പിന്നെ തടയുകയും ചിലതു കാഷ്ബുക്കിൽ തീയതി മാറ്റിച്ചേർക്കുകയും ചിലതു കേവലം ചേർക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യാനിടയായത്. ഇങ്ങിനെയാണ് ബേങ്കിലെ പണം വളരെ സുബ്രഹ്മണ്യയ്ക്ക് പറ്റിപ്പോയത്. ഒടുവിൽ മേനോന്റെ കച്ചവടത്തിൽ നിന്നു തനിക്ക് ആദായം ഉണ്ടാകുമെന്ന് അയാൾ വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. കച്ചവടം തീരെ പൊളിഞ്ഞു. പതിനായിരം ഉറപ്പിക നഷ്ടമായി. ഇതിൽ താനും ഓഹരിക്കുണ്ടെന്നും അതിൽ വീതപ്രകാരം താനും കൊടുക്കേണ്ടിവരുമെന്നും കൊടുത്തില്ലെങ്കിൽ താൻ കൂടി ഓഹരി ചേർന്നവിവരം സേട്ടുവിനെ ധരിപ്പിക്കുമെന്നും പറഞ്ഞു പട്ടരെ മേനോൻ യെപ്പെടുത്തി. പട്ടർ ഉടനെ നാടു വിട്ടുപോകാൻ സംഗതി അതായിരുന്നു.

എന്നാൽ ഇതൊന്നും സാരമില്ല. മേനോൻ നിമിത്തം ഉണ്ടായ നഷ്ടം ആകപ്പാടെ 10,000 ക. യെ ഉണ്ടായിരിക്കുകയുള്ളു. ഇതിലും വലുതായ കാര്യം സുബ്രഹ്മണ്യയ്ക്ക് ചെയ്തിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ‘പതിരുകൊക്കർ’ എന്ന പേരിൽ ചിലർ കൂടി ബിലാത്തിച്ചെലവടം ചെയ്യാൻ തീർച്ചയാക്കി, ഒരു കമ്പനി ഏർപ്പെടുത്തിയിരുന്നു. ഈ കമ്പനിയിൽ സുബ്രഹ്മണ്യയുടെ ഓഹരിയുണ്ടായിരുന്നു. ഈ കമ്പനി പൊളിഞ്ഞതിൽ പട്ടർക്കു 50,000 ക. നഷ്ടമായി. അതും നവറോജിയുടെ ബേങ്കിലെ പണമായിരുന്നു. തന്റെ സ്വന്തം സഹോദരൻ കോയമ്പത്തൂർ പുതിയ സമ്പ്രദായത്തിൽ കരിമ്പു കൃഷി ചെയ്യാൻ കുറെ പണം ബേങ്കിൽ നിന്നെടുത്തു സുബ്രഹ്മണ്യയ്ക്ക് സഹായിച്ചു. അതു, ആ സഹോദരനും പറ്റിച്ചു. പിന്നെ സ്നേഹിതന്മാരോടുകൂടി മദ്യപാനം മുതലായ ധൂർത്തിനായി വളരെ പണം ചെലവഴിച്ചു. ഈ എല്ലാവരും കൂടി ബേങ്കിനുണ്ടായിരുന്ന നഷ്ടം എത്രയായിരുന്നുവെന്നാണ് നിങ്ങൾ വിചാരിക്കുന്നത്? ഒന്നര ലക്ഷം. അതെ ഒരു ലക്ഷത്തി അമ്പതിനായിരം ഉറപ്പിക നവറോജിയുടെ ബേങ്കിൽനിന്നു പൊയ്പ്പോയിരിക്കുന്നു.

ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ

രഹസ്യം

“നേരം ധർമ്മമതം വെടിഞ്ഞ നരനെ,
 ക്രോധാഗ്നിയേറിക്കവി-
 ഞ്ഞാരാൽ വന്നണയുന്ന
 ഭോഗിവരനേക്കാളും ഭയന്നിടണം;
 ഘോരൻ ഭോഗിവരൻ കിടക്കിലൊരുവൻ
 മാത്രം നശിക്കുന്നിത-
 ക്രൂരൻതന്നുടെ ദൃഷ്ടവൃത്തിയിൽ
 നശിച്ചീടുന്നനേകം ജനം.

(സുഭാഷിതരത്നാകരം)

കോരപ്പൻ മരിച്ച അദ്ദേഹത്തിന്റെ ശവം രാമമന്ദിരത്തിൽ ഒരു പെട്ടിയിൽ കിടക്കുകയും മകൻ മദിരാശി നിന്നു ബദ്ധപ്പെട്ടുവരുന്നവഴിക്ക് വണ്ടിയിൽ നിന്നു സങ്കടപ്പെടുകയും മകൾ തന്റെ ഭവിഷ്യത്തിനെപ്പറ്റി പലതും ആലോചിച്ചു വ്യസനിച്ചു തന്റെ മുറിയിൽ കിടക്കുകയും ചെയ്യുന്ന അവസരത്തിൽ കണ്ണൻ മേനോന്റെ വീട്ടിൽ വെച്ചു നടന്ന ഒരു സംഭവം വായനക്കാർ അറിയേണ്ടതായിട്ടുണ്ട്.

ദൃഷ്ടന്മാരുടെ ദുർന്നയപ്രവാഹങ്ങൾക്ക് മനുഷ്യരുടെ ആശാപ്രവാഹങ്ങൾക്കെന്ന പോലെതന്നെ, കരയുടെ തടസ്ഥം യാതൊന്നുമില്ല. രാമനണ്ണിക്കും അവന്റെ സഹോദരികളും കിട്ടേണ്ടതായ സ്വത്തുകളൊക്കെ കൈവശപ്പെടുത്താൻ കാർത്തികരാമൻ ശ്രമിക്കുന്നതും അയാളെ സഹായിക്കേണ്ടതിന് ഒരു കള്ള ഒസ്യത്തു് ഉണ്ടാക്കാൻ കണ്ണൻ മേനോൻ, അമ്പു വക്കീൽ, കണാരൻ ഹേഡ് എന്നീ ദൃഷ്ടമൂർത്തികൾ തീർച്ചയാക്കിയതും വായനക്കാർ അറിയുമല്ലോ. മേനോൻ ഇക്കാര്യത്തിൽ ഇതുവരെ പരിശ്രമിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുകയായിരുന്നു. പലദിവസം ശ്രമിച്ചതിന്റെ ഫലമായി കോരപ്പന്റെ കയ്യാപ്പ് ഇടാൻ ആ മഹാപാപി പഠിച്ചു. കോരപ്പന്റെ സർവ്വ വസ്തുക്കളും തന്റെ മരണശേഷം തന്റെ മരുമകൻ കാർത്തികരാമനു ലഭിക്കേണ്ടതാണെന്നു കാണിച്ച ഒരു ഒസ്യത്തു എഴുതുകയും ചെയ്തു. ഇനി അതു റജിസ്ട്രാക്കി കിട്ടിയെങ്കിൽ കാര്യം ജയിച്ചുപോയെന്നു നാലുപേരും നിശ്ചയിച്ചു. സ്ഥലത്തെ സബ് റജിസ്ട്രാർ പണത്തിന് കൂടക്കൂടെ തിടുക്കമായ പല ആവശ്യങ്ങളും ഉള്ള ആളും മനസ്സാക്ഷിയുമായി യാതൊരു എടവാടുമില്ലാത്ത ദേഹവുമായിരുന്നു. അതുകൊണ്ട് ഇക്കാര്യത്തിൽ മേനോൻ അധികം ബുദ്ധിമുട്ടേണ്ടതായി വന്നില്ല. കോരപ്പൻ മരിച്ച ശവം രാമമന്ദിരത്തിൽ കിടക്കുന്ന രാത്രിയാണ് തന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട മരുമകനും കൂട്ടരും മേനോന്റെ വീട്ടിൽ യോഗം ചേർന്നത്. കളവായി ഉണ്ടാക്കിയ ഒസ്യത്തിനെപ്പറ്റി അവർ ആലോചിച്ചു. കൂട്ടത്തിൽ രാമൻപിള്ളയെന്ന സബ് റജിസ്ട്രാറും ഉണ്ടായിരുന്നു.

ഈ രാമൻപിള്ള കുറെ കറുത്തു ഒത്ത വണ്ണവും നീളവും ഉള്ള ഒരു മനുഷ്യനാണ്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ മുഖത്തു നോക്കുന്നവർക്കൊക്കെ എന്തൊ ഒരു വിശേഷവിധി എവിടെയോ ഉണ്ടെന്നു തോന്നും. അതു കറുത്ത പുഷ്പിയുള്ള മേൽമീശയില്ല. ഈ മേൽമീശ കൊണ്ടുള്ള ഒരു സാദ്ധ്യം മേലെ ചൂണ്ടിനുള്ള ഒരു കുറവ് നികത്തുകയാണെന്നുള്ളതു നേരത്തന്നെ. എന്നാൽ ആ ‘വിശേഷവിധി’ ചൂണ്ടിന്റെ ആ കുറവിലുമല്ല. മുക്കിന് ഇരുഭാഗത്തും വെച്ച് പുരികം കുറെ താണിരിക്കുന്നു. അതായിരിക്കുമൊ ഈ വിശേഷ വിധി? അല്ല. പല്ല് സമനിരപ്പല്ല. വിശേഷവിധി അതുമല്ല. കൂടക്കൂടെ കണ്ണുകൾ ചിമ്മിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും ആ അവസരത്തിൽ പുരികങ്ങൾ മേലോട്ടും താഴോട്ടും ഇളകിക്കൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്യും. എത്രയോ ശിഥിലമായ സംഗതിയായാലും ഉച്ചത്തിൽ ചിരിക്കും. എന്നാൽ ഞാൻ സൂചിപ്പിച്ച വിശേഷവിധി ഇതിലൊന്നുമല്ല ഉള്ളതെന്നും മനസ്സിന്റെ ഒരു പ്രത്യേക ഗുണമൊ ദോഷമൊ മുഖത്തു പ്രകാശിക്കുന്നുണ്ടെന്നും കാണാം. അതാണ് വിശേഷവിധി. അതു ആർക്കും ക്ഷണത്തിൽ കണ്ടുപിടിക്കാൻ സാധിക്കയില്ല. ദൃഷ്ടന്മാരായ മനുഷ്യർക്കു ദൃഷ്ടമൂലങ്ങൾക്കെന്നപോലെ കണ്ടാൽ തിരിച്ചറിയത്തക്കവിധം കൊമ്പോ ദംഷ്ട്രമോ ഇല്ലാത്തതുകൊണ്ട് യോഗ്യനായ ഒരു ഗ്രന്ഥകർത്താവ് വിലപിച്ചിട്ടുണ്ടല്ലോ. തിരിച്ചറിയപ്പെടാനുള്ള അടയാളമില്ലാതെയല്ല ദൃഷ്ടന്മാരെയും ശിഷ്ടന്മാരെയും ഈശ്വരൻ സൃഷ്ടിച്ചിരിക്കുന്നത്. പക്ഷേ, അവയെ തിരിച്ചറിയാനുള്ള സാമർത്ഥ്യം എല്ലാവർക്കും ലഭിക്കയില്ലെന്നു ഉള്ളു. മറ്റു സംഗതികളിൽ മഹാ സമർത്ഥരായ ആളുകൾക്കു കൂടി ഈ സാമർത്ഥ്യം ഇല്ലാതെ പോകുന്നു. മനസ്സിന്റെ ഗുണഗുണങ്ങൾ മുഖത്തു പ്രത്യക്ഷപ്പെടുമെന്നുള്ളതിനു സംശയമില്ല. അങ്ങിനെ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നതു കണ്ടറിയാനുള്ള സാമർത്ഥ്യം മനുഷ്യജാതിക്കൊക്കെ സിദ്ധിക്കുന്ന കാലത്തോളം രാമൻപിള്ളയും കണ്ണൻമേനോനും മറ്റും മാനുന്മാരായിത്തന്നെ ജനസമുദായത്തിൽ ജീവിക്കും.

“ഒരു വേള ഈ വഞ്ചന കണ്ടുപിടിക്കപ്പെടുപോയെങ്കിൽ ഒണ്ടാവാനുള്ള അനർത്ഥത്തെ ഒന്നു ഗൌനിക്കണം. ഇരുന്തുറു റൂപ ഒരുകാലത്തും മതിയല്ല” പിള്ള ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞപ്പോൾ മേനോൻ, “നിങ്ങൾ ഇതു വഞ്ചനയെന്നു പറയുന്നോ? ഇതു വഞ്ചനയാണെങ്കിൽ എന്തൊക്കെ വഞ്ചന നാട്ടിൽ നടക്കുന്നു. ഇതു കണ്ടുപിടിച്ചാൽ വഞ്ചനയായി. അല്ലെങ്കിൽ നമ്മൾ ഒരു സാധുവിന് ഗുണം ചെയ്തു. എത്ര കളവുകൾ, എത്ര കൊലക്കേസുകൾ, നാട്ടിൽ നടക്കുന്നു. അതു കളവും കൊലക്കേസും ആകുന്നത് എപ്പോളാണ്. പൊലീസ്സുകാർ കണ്ടുപിടിച്ചാൽ. കണ്ടു പിടിച്ചില്ലെങ്കിൽ അതു കളവാണോ? കൊലയാണോ? ഒരിക്കലുമല്ല. രണ്ടു രാജാക്കന്മാർ തമ്മിൽ കലഹിക്കുമ്പോൾ എത്രായിരം ജനങ്ങളെ അന്യോന്യം വെടിവെച്ചുകൊല്ലുന്നു! അതു കൊലയാണോ? അതു വലിയ സാമർത്ഥ്യം. ധൈര്യം. രണ്ടുപേർ തമ്മിൽ കലഹിക്കുമ്പോൾ എന്തുകൊണ്ട് ഒരുത്തൻ മറ്റുവനെ കൊന്നുകൂടാ. ക്ലൈവ് എന്ന മഹാപ്രഭു പണ്ട് ഒമിച്ചന്ദൻ എന്നവന് എഴുതികൊടുത്ത ആധാരത്തിൽ കള്ളൊപ്പ് ഇട്ടില്ലേ? എന്തിനിട്ടു? ബ്രിട്ടീഷ് സാമ്രാജ്യം സ്ഥാപിക്കാൻ അന്ന് അദ്ദേഹം അങ്ങിനെ ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ ഇന്നു നാമൊക്കെ എവിടെയായിരുന്നു. ഈ ഗുണവും സ്വാതന്ത്ര്യവും നമുക്ക് സാധിക്കുമൊ? ക്ലൈവ് ചെയ്തതു വഞ്ചനയെന്നു പറവാൻ ഒരുക്കമുണ്ടോ? ഞാനങ്ങിനെ പറകയില്ല. ശ്രീകൃഷ്ണസ്വാമി ദ്രോണാചാര്യനെ കൊല്ലാൻ വേണ്ടി ധർമ്മപുത്രരെക്കൊണ്ടു കളവു പറയിച്ചില്ലേ? അതു കളവാ, ഒരിക്കലുമല്ല. അദ്ദേഹം എന്തിനങ്ങിനെ ചെയ്തു? പാണ്ഡവന്മാരെ രക്ഷിക്കാൻ. ഞാൻ ഇതു് എന്തിനു ചെയ്തു. കാർത്തികരാമന്റെ സാധുക്കടുംബത്തെ രക്ഷിക്കാൻ, വഞ്ചനയൊ, അങ്ങിനെ പറയരുത്. ഒരിക്കലും പറയരുത്”

ഈ പ്രസംഗം കേട്ടു ഉടനെ വക്കീലും വേദാന്തിയും “ഭേഷ് ഭേഷ്” എന്നു നിലവിളിച്ചു. മേനോൻ മേശമേലുണ്ടായിരുന്ന കുപ്പിയെടുത്തു പൊക്കിപ്പിടിച്ചു അതൊന്നു കുലുക്കി നോക്കി. അതിൽ അല്പം ബാക്കിയുണ്ടായിരുന്നതു ഗ്ലാസ്സിൽ പകർന്നു, ഗ്ലാസ്സെടുത്തു വായുടെ അടുക്കലോളം കൊണ്ടുപോയ ഉടനെ എന്തോ പെട്ടെന്ന് ഓർമ്മ വന്നതുപോലെ രണ്ടാമതും ഗ്ലാസ്സ് പൊക്കിപ്പിടിച്ചു പിള്ളയെ നോക്കിക്കൊണ്ടു ഇംഗ്ലീഷിൽ “നിങ്ങളുടെ ആരോഗ്യത്തിനുവേണ്ടി ഞാനിതു കടിക്കുന്നു” എന്നു പറഞ്ഞു. പിള്ള തലയൊന്നു താഴ്ന്നു “വന്ദനം” എന്നു പറഞ്ഞു. അതു കടിച്ചുകഴിഞ്ഞ ശേഷം മേനോൻ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു: ‘ഇരുന്തുറുപ്പിക ഇപ്പോൾ നിങ്ങൾക്കു തരാം. കേസ്സു കഴിഞ്ഞു കാർത്തികരാമനു വസ്തുക്കൾ കിട്ടിയാൽ ആയിരം ഉറപ്പിക കൂടിതരാം.”

ഇതു കേട്ടപ്പോൾ പിള്ളക്കു സന്തോഷമായി. അതിനൊരു വാദത്തപത്രം എഴുതി കിട്ടണമെന്നായി. യാതൊരുമടിയും കൂടാതെ കാർത്തികരാമൻ ആയിരം ഉറപ്പികക്ക് പ്രോനോട്ടം എഴുതി കൊടുത്തു.

പിള്ള: ഒരു കാര്യം കൂടി ഒണ്ട്. കോരപ്പന്റെ കൈവിലാസയാളും വേണം. അതെങ്ങിനെ സാധിക്കും? കണാരൻ. അതിനു പ്രയാസമില്ല. ആധാരവും കൊണ്ടു കാർത്തികരാമൻ ഇപ്പോൾ പോകണം. കോരപ്പന്റെ ശവം കിടക്കുന്ന പെട്ടിതുറന്നു വിലാസയാളും എടുക്കണം.

വക്കീൽ: നല്ല അഭിപ്രായം.

കണ്ണൻ മേനോൻ: അതു ബലേഭേഷ്.

അങ്ങിനെ തീർച്ചയാക്കി. അങ്ങിനെയാണ് അന്നു രാത്രി പന്ത്രണ്ടുമണിക്ക് കാർത്തിക രാമൻ തന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട അമ്മാമന്റെ ശവം ഒന്നുകൂടി കാണണമെന്നുള്ള അത്യാഗ്രഹത്തോടുകൂടി ശവപ്പെട്ടിയുടെ മൂടി തുറന്നു വളരെനേരം ശവത്തിന്റെ അടുക്കൽ മുട്ടുകുത്തി ഇരുന്നു അമ്മാമന്റെ ഗതിക്കായി പ്രാർത്ഥിച്ചത്. അതു കണ്ടിട്ടാണ് കല്യാണി കാർത്തികരാമൻ കാരണവരോടുള്ള സ്നേഹം മനസ്സിലാക്കിയത്. ആ വിവരം കേട്ടിട്ടാണ് വസുമതി അത്ഭുതപ്പെട്ടത്.

എന്നാൽ എനിക്ക് മദ്യപന്മാരോടു് ഒരു കാര്യം രഹസ്യമായി പറയാനുണ്ട്. നിങ്ങൾ വല്ല സ്വകാര്യകാര്യവും ആലോചിക്കുമ്പോൾ മദ്യം സേവിച്ച നിലയിൽ ചെയ്യരുത്. നിങ്ങളുടെ വാക്കുകളുടെ സ്വരത്തെ അടക്കാതെ വല്ലവരും കാണുകയോ കേൾക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതു സൂക്ഷിക്കാനൊ അപ്പോൾ സാധിക്കയില്ല.

അന്നു കണ്ണൻ മേനോന്റെ വീട്ടിൽവെച്ചുണ്ടായ ഈ സംഭവങ്ങളൊക്കെ കേട്ടുകൊണ്ടു ഒരാൾ വാതിലിനടുക്കെ നില്ക്കുന്നുണ്ടായിരുന്നു. കാർത്തിക രാമൻ ചെയ്യാൻ പോകുന്ന കാര്യത്തെ തടുക്കാനോ മുടക്കാനോ ശേഷിയില്ലാത്ത ഒരു പെണ്ണായിരുന്നു അതെന്നുള്ളതു അവരുടെ ഭാഗ്യം. രാമനണ്ണിയുടെ നിർഭാഗ്യം. എന്നാൽ പെണ്ണിനു സാധിക്കുന്ന കാര്യങ്ങളും ഉണ്ടെന്നുള്ളതു ഓർമ്മിക്കണം.

മന്നൻ വൈദ്യന്റെ കോപം

“രാലവൻ പറഞ്ഞതു വെറും കളവാണ്.”
വസുമതി ഇങ്ങനെ പറഞ്ഞു അത്യന്തം കോപ
ത്തോടുകൂടി ചന്ദ്രകുടി ചുറ്റേറ്റു നോക്കി ഇരുന്നു.
രാമനണ്ണ: ഈ ദൃഷ്ടാന്തം നാം ചെയ്യുന്ന ഉപ
കാരത്തിനുള്ള പ്രയത്നങ്ങൾ ഇതു്?

ദാമോദരൻ: അതിനെപ്പറ്റി വ്യസിച്ചു പലമില്ല.
എന്റെ അഭിപ്രായമല്ല. നാം ആർക്കു മുന്നും
ചെയ്യുന്നവോ, അവരെക്കൊണ്ട് ദോഷമല്ലാതെ
പാലാകയില്ല. മുന്നേതെ കുംക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു
മന്നം ചെയ്യരുതെന്നു ദൈവം പഠിപ്പിക്കുകയായി
രിക്കാം.

വസുമതി: അച്ഛൻ അങ്ങനെ പറയുമെന്നു വിചാരി
ച്ചുപോയാ?

ദാമോദരൻ: ഞാൻ ഒരിക്കലും വിചാരിച്ചിട്ടില്ല
രാമനണ്ണ: അച്ഛനെ കണിയാമൻ പറഞ്ഞു നേ
ദിപ്പിക്കാൻ ശ്രമിച്ചു. അയാൾ: അമ്മേ! നീ
ധൂർത്തികൊണ്ടു അയാൾ പറഞ്ഞതിൽ വല്ല
നേരം ഉണ്ടായേക്കാമോ എന്ന് അല്ലും സംശയി
ച്ചിരുന്നു. അമ്മമാനൊന്നും പറയാൻ പോയി
ല്ല. രണ്ടു ദിവസം കഴിഞ്ഞശേഷം ഞാനും അച്ഛ
നും നിന്നെപ്പറ്റി സംസാരിക്കേണ്ടിവന്നു. അന്നു
ഞാൻ കാര്യമൊക്കെ പറഞ്ഞു ബോധിപ്പിച്ചു. ക

രാമനണ്ണ: അങ്ങനെയൊന്നും മുന്നോട്ടു പോയി. ക
ണിയാമൻ ഇല്ല. ഞാൻ ഒന്നെ ഉററുകയേണ്ടിവ
ന്നു. അങ്ങനെയൊന്നും കണ്ടാകരുതെന്നു സംബ
ന്ധിച്ചുകൊണ്ടു അന്വേഷണത്തിൽ വിന്യാസമായി
അച്ഛൻ മറുപടി അയക്കാൻ സംശയിച്ചു. ഇതു്
ദാമോദരൻ: അങ്ങനെ മറുപടി അയച്ചിരുന്നുവോ?

ദാമോദരൻ: വസുമതിയും അമ്മേയുമൊന്നിനെ കടാ
ക്ഷിച്ചു. വസുമതിയും ചില ഉള്ളവരുടെ അപ്പൻ ചു
രക്കോൾ പറ്റിച്ചു. എന്റെ ഉദ്ദേശം മറ്റും കഴിയാ
ശേഷമാണ് ഈ മൂന്നുപേരും രാമനൻത്തിൽ ഇരു
ന്നു ഇങ്ങനെയൊരു സംവാദമുണ്ടായതു്. മേൽ പറ
ഞ്ഞപ്രകാരം രാമനണ്ണ പറഞ്ഞുകഴിഞ്ഞ ഉടനെ
ഒരാൾ പുറത്തു വന്നിട്ടുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞു. ഒരാൾ
എന്നു പറഞ്ഞു. വിളിച്ചു ആരാണ് പുറത്തുവ
ന്നതെന്നു ചോദിച്ചപ്പോൾ ദാമോദരനെ അന്വേഷി
ച്ചു. ഒരാൾ പറഞ്ഞു. അയാൾ പറഞ്ഞതു്, ദാമോ
ദരൻ ഉടനെ എഴുന്നേറ്റു പുറത്തേക്കു പോയി. പോ
യപ്പോൾ രാമനണ്ണ വസുമതിയോടു ഇങ്ങനെ പറ
ഞ്ഞു. “ബേക്കിന്റെ കാര്യമല്ലാതെ. സാധ്യം”

വസുമതി: സാധ്യ നവദോഷം. ഇതിനൊരു അഞ്ചു
ദിവസംകൂടി മാത്രമേ ഉള്ളവെന്നല്ലെ പറഞ്ഞു.
ബേക്കി പൊളിഞ്ഞാൽ നവദോഷം എത്രയും?

രാമനണ്ണ: എത്രയും വേഗം. ഇത്രയും വേഗം
വസുമതി: വല്ല കേസും ഉണ്ടാകുമോ?

രാമനണ്ണ: ഉണ്ടാകാൻ മതി. പണ്ടങ്ങൾ പണ
യും വെച്ചു കൂട്ടത്തിൽ ചിലർ കേസുകൊടുക്കാൻ
മതി. അങ്ങനെയൊന്നിൽ സേട്ടു ജയിലിൽ
പോകേണ്ടതായി വന്നു.

വസുമതി: അത്യാഹ്ലാഷം. എന്തൊരു കഷ്ടമാ
യിരിക്കും. ഇത്ര മാത്രം കഴിഞ്ഞ ഒരു
യോഗ്യൻ ജയിലിൽ പോകുന്നത് വെച്ചാൽ
എന്തൊരു നഷ്ടമായിരിക്കും. അത്രമേറെ
പ്രശ്നം. അയാൾ കറുത്തു കറുത്തു. അയാൾക്കെ
തിരെ പെട്ടെന്നു കറുത്തു കറുത്തു. അയാൾക്കെ
തിരെ പെട്ടെന്നു കറുത്തു കറുത്തു.

ദാമോദരൻ: മടങ്ങിവന്നു. അവന്റെ മുഖത്തു കറ
പരിഭ്രമം കണ്ടു.

രാമനണ്ണ: എന്താണ്, ബേക്കിലെ വർത്തമാനം
വല്ലതുമായിരിക്കും, അല്ലേ?

ദാമോദരൻ: അല്ല. നിന്നോടൊന്നു സ്വകാര്യം പറ
യാനുണ്ട്.

ഇതു കേട്ടപ്പോൾ വസുമതി എഴുന്നേറ്റു മറ്റൊരു മുറി
യിലേക്കു പോയി.

ശരിയായ വിദ്യാഭ്യാസത്തോടുകൂടിത്തന്നെ ഉണ്ടാക
ന്ന മറ്റൊരേയൊരു മൂന്നാമത്തെ എന്റെ വായനക്കാർ
ഇവിടെ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കാൻ സംശയിച്ചു. അയാൾ
അന്വേഷണം ചെയ്തപ്പോൾ ഞാനും അയാൾ
പോലും ഉണ്ടായിരുന്നു. അയാൾ പറഞ്ഞതു്, ദാമോ
ദരൻ ഉടനെ എഴുന്നേറ്റു പുറത്തേക്കു പോയി. പോ
യപ്പോൾ രാമനണ്ണ വസുമതിയോടു ഇങ്ങനെ പറ
ഞ്ഞു. “ബേക്കിന്റെ കാര്യമല്ലാതെ. സാധ്യം”

വസുമതി: സാധ്യ നവദോഷം. ഇതിനൊരു അഞ്ചു
ദിവസംകൂടി മാത്രമേ ഉള്ളവെന്നല്ലെ പറഞ്ഞു.
ബേക്കി പൊളിഞ്ഞാൽ നവദോഷം എത്രയും?

രാമനണ്ണ: എത്രയും വേഗം. ഇത്രയും വേഗം
വസുമതി: വല്ല കേസും ഉണ്ടാകുമോ?

രാമനണ്ണ: ഉണ്ടാകാൻ മതി. പണ്ടങ്ങൾ പണ
യും വെച്ചു കൂട്ടത്തിൽ ചിലർ കേസുകൊടുക്കാൻ
മതി. അങ്ങനെയൊന്നിൽ സേട്ടു ജയിലിൽ
പോകേണ്ടതായി വന്നു.

വസുമതി: അത്യാഹ്ലാഷം. എന്തൊരു കഷ്ടമാ
യിരിക്കും. ഇത്ര മാത്രം കഴിഞ്ഞ ഒരു
യോഗ്യൻ ജയിലിൽ പോകുന്നത് വെച്ചാൽ
എന്തൊരു നഷ്ടമായിരിക്കും. അത്രമേറെ
പ്രശ്നം. അയാൾ കറുത്തു കറുത്തു. അയാൾക്കെ
തിരെ പെട്ടെന്നു കറുത്തു കറുത്തു. അയാൾക്കെ
തിരെ പെട്ടെന്നു കറുത്തു കറുത്തു.

ദാമോദരൻ: മടങ്ങിവന്നു. അവന്റെ മുഖത്തു കറ
പരിഭ്രമം കണ്ടു.

രാമനണ്ണ: എന്താണ്, ബേക്കിലെ വർത്തമാനം
വല്ലതുമായിരിക്കും, അല്ലേ?

ദാമോദരൻ: അല്ല. നിന്നോടൊന്നു സ്വകാര്യം പറ
യാനുണ്ട്.

ഇതു കേട്ടപ്പോൾ വസുമതി എഴുന്നേറ്റു മറ്റൊരു മുറി
യിലേക്കു പോയി.

ശരിയായ വിദ്യാഭ്യാസത്തോടുകൂടിത്തന്നെ ഉണ്ടാക
ന്ന മറ്റൊരേയൊരു മൂന്നാമത്തെ എന്റെ വായനക്കാർ
ഇവിടെ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കാൻ സംശയിച്ചു. അയാൾ
അന്വേഷണം ചെയ്തപ്പോൾ ഞാനും അയാൾ
പോലും ഉണ്ടായിരുന്നു. അയാൾ പറഞ്ഞതു്, ദാമോ
ദരൻ ഉടനെ എഴുന്നേറ്റു പുറത്തേക്കു പോയി. പോ
യപ്പോൾ രാമനണ്ണ വസുമതിയോടു ഇങ്ങനെ പറ
ഞ്ഞു. “ബേക്കിന്റെ കാര്യമല്ലാതെ. സാധ്യം”

വസുമതി: സാധ്യ നവദോഷം. ഇതിനൊരു അഞ്ചു
ദിവസംകൂടി മാത്രമേ ഉള്ളവെന്നല്ലെ പറഞ്ഞു.
ബേക്കി പൊളിഞ്ഞാൽ നവദോഷം എത്രയും?

രാമനണ്ണ: എത്രയും വേഗം. ഇത്രയും വേഗം
വസുമതി: വല്ല കേസും ഉണ്ടാകുമോ?

രാമനണ്ണ: ഉണ്ടാകാൻ മതി. പണ്ടങ്ങൾ പണ
യും വെച്ചു കൂട്ടത്തിൽ ചിലർ കേസുകൊടുക്കാൻ
മതി. അങ്ങനെയൊന്നിൽ സേട്ടു ജയിലിൽ
പോകേണ്ടതായി വന്നു.

വസുമതി: അത്യാഹ്ലാഷം. എന്തൊരു കഷ്ടമാ
യിരിക്കും. ഇത്ര മാത്രം കഴിഞ്ഞ ഒരു
യോഗ്യൻ ജയിലിൽ പോകുന്നത് വെച്ചാൽ
എന്തൊരു നഷ്ടമായിരിക്കും. അത്രമേറെ
പ്രശ്നം. അയാൾ കറുത്തു കറുത്തു. അയാൾക്കെ
തിരെ പെട്ടെന്നു കറുത്തു കറുത്തു. അയാൾക്കെ
തിരെ പെട്ടെന്നു കറുത്തു കറുത്തു.

ദാമോദരൻ: മടങ്ങിവന്നു. അവന്റെ മുഖത്തു കറ
പരിഭ്രമം കണ്ടു.

രാമനണ്ണ: എന്താണ്, ബേക്കിലെ വർത്തമാനം
വല്ലതുമായിരിക്കും, അല്ലേ?

ദാമോദരൻ: അല്ല. നിന്നോടൊന്നു സ്വകാര്യം പറ
യാനുണ്ട്.

ഇതു കേട്ടപ്പോൾ വസുമതി എഴുന്നേറ്റു മറ്റൊരു മുറി
യിലേക്കു പോയി.

ശരിയായ വിദ്യാഭ്യാസത്തോടുകൂടിത്തന്നെ ഉണ്ടാക
ന്ന മറ്റൊരേയൊരു മൂന്നാമത്തെ എന്റെ വായനക്കാർ
ഇവിടെ സൂക്ഷിച്ചിരിക്കാൻ സംശയിച്ചു. അയാൾ
അന്വേഷണം ചെയ്തപ്പോൾ ഞാനും അയാൾ
പോലും ഉണ്ടായിരുന്നു. അയാൾ പറഞ്ഞതു്, ദാമോ
ദരൻ ഉടനെ എഴുന്നേറ്റു പുറത്തേക്കു പോയി. പോ
യപ്പോൾ രാമനണ്ണ വസുമതിയോടു ഇങ്ങനെ പറ
ഞ്ഞു. “ബേക്കിന്റെ കാര്യമല്ലാതെ. സാധ്യം”

വസുമതി: സാധ്യ നവദോഷം. ഇതിനൊരു അഞ്ചു
ദിവസംകൂടി മാത്രമേ ഉള്ളവെന്നല്ലെ പറഞ്ഞു.
ബേക്കി പൊളിഞ്ഞാൽ നവദോഷം എത്രയും?

രാമനണ്ണ: എത്രയും വേഗം. ഇത്രയും വേഗം
വസുമതി: വല്ല കേസും ഉണ്ടാകുമോ?

രാമനണ്ണ: ഉണ്ടാകാൻ മതി. പണ്ടങ്ങൾ പണ
യും വെച്ചു കൂട്ടത്തിൽ ചിലർ കേസുകൊടുക്കാൻ
മതി. അങ്ങനെയൊന്നിൽ സേട്ടു ജയിലിൽ
പോകേണ്ടതായി വന്നു.

വസുമതി: അത്യാഹ്ലാഷം. എന്തൊരു കഷ്ടമാ
യിരിക്കും. ഇത്ര മാത്രം കഴിഞ്ഞ ഒരു
യോഗ്യൻ ജയിലിൽ പോകുന്നത് വെച്ചാൽ
എന്തൊരു നഷ്ടമായിരിക്കും. അത്രമേറെ
പ്രശ്നം. അയാൾ കറുത്തു കറുത്തു. അയാൾക്കെ
തിരെ പെട്ടെന്നു കറുത്തു കറുത്തു. അയാൾക്കെ
തിരെ പെട്ടെന്നു കറുത്തു കറുത്തു.

ദാമോദരൻ: മടങ്ങിവന്നു. അവന്റെ മുഖത്തു കറ
പരിഭ്രമം കണ്ടു.

ഒരപകടവും അതിന്റെ

ഫലവും

നേരം രാത്രി പന്ത്രണ്ടുമണി കഴിഞ്ഞിരിക്കുന്നു. നിലാപ്രകാശം കേവലമില്ലെങ്കിലും ആകാശത്തിൽ നക്ഷത്രങ്ങൾ മേഘങ്ങളുടെ ബാധയില്ലാതെ നല്ല വണ്ണം പ്രകാശിക്കുന്നുണ്ട്. അങ്ങാടിയിലെ ഷാപ്പുകളിൽ അവിടവിടെ ഒന്നരണ്ടെണ്ണം ഒഴികെ എല്ലാം പൂട്ടിക്കഴിഞ്ഞു. പൂട്ടിയിരിക്കുന്ന ചില ഷാപ്പുകളുടെ വാതിൽക്കൽ ഓരോ വിളക്കുകൾ കത്തിച്ചിട്ടുള്ളവ മുനിസിപ്പാൽ വിളക്കുകളെ അപേക്ഷിച്ചു കുറെ പ്രകാശത്തിൽ കത്തുന്നുണ്ട്. പൊലീസ്സുകാരിൽ അനുബീറ്റനടക്കാനുള്ളവർ അവരുടെ വലിയ വടിയുമായി പുറപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. അവരുടെ ഉറക്കിനുള്ള കാലം എത്തിയിട്ടില്ല. മറ്റൊരാളുടെ ഉറങ്ങാതെ അവർ ഉറങ്ങിയില്ലെന്നുള്ളത് ഒരു വിശേഷവിധിയാണ്. വല്ല ദുരദിക്കിലും പോയി മടങ്ങുന്നവരോ വല്ല ആവശ്യത്തിനും പോകുന്നവരോ ആയ ഒന്നോരണ്ടോ ആൾ ചുട്ടും കത്തിച്ചു നിരത്തിന്മേൽ കൂടി ബദ്ധപ്പെട്ടു നടന്നു പോകുന്നുണ്ട്. പകലൊക്കെ ജനസമൂഹത്താൽ നിരയപ്പെട്ടു തിരക്കും തിരക്കും കൂടിയും നിലവിളിയുംകൊണ്ടു വളരെ ജീവനും ചൊടിയും ഉണ്ടായിരുന്ന നിരത്തുകളൊക്കെ മരുഭൂമിപോലെ ഏകാന്തമായിരിക്കുന്ന അവസരത്തിലാണ് ദാമോദരൻ ഒരു ചവിട്ടുവണ്ടിയിൽ കയറി ബദ്ധപ്പെട്ടുകൊണ്ടു പോകുന്നത്. ബേങ്കിൽ ഇടപാടുണ്ടായിരുന്ന ചിലരെ കണ്ടു സംസാരിച്ചു ചില കാര്യങ്ങൾ ഏർപ്പെടുത്താനുണ്ടായിരുന്നതിനാൽ കുറെ താമസിച്ചുപോയ നമ്മുടെ നായകൻ ഒന്നരണ്ടാഴ്ചയിലധികം സംഭവിച്ച പല സംഗതികളെപ്പറ്റിയും മനസ്സുകൊണ്ടാലോചിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നു. ബേങ്കിലെ കാര്യത്തിൽ തന്റെ യജമാനന്റെ പേരും പക്ഷേ, ജീവനും രക്ഷിക്കാൻ അവൻ പല വഴിയും ആലോചിച്ചുനോക്കിയതിൽ ഒന്നും സാധിക്കുന്നമാതിരി തോന്നുന്നില്ല. വല്ലവരും ഒന്നരലക്ഷം ഉറപ്പിക നവറോജിയെ സഹായിക്കാനുണ്ടെങ്കിലല്ലാതെ ബേങ്കിനെ രക്ഷിക്കാൻ കഴികയില്ലതന്നെ. പട്ടരെപ്പറ്റി യാതൊരു വിവരവുമില്ല. അദ്ദേഹം ആഫ്രിക്കയിലോ അമേരിക്കയിലോ പോയിരിക്കുകയാണെന്നു ഊഹിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. പട്ടരെ കാണാനില്ലെന്ന് പത്രങ്ങളിലൊക്കെ പ്രസിദ്ധമായി. പട്ടർ നാലയ്യായിരം ഉറപ്പിക അപഹരിച്ചുപോയിരിക്കുകയാണെന്നു ജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ പ്രസ്താവമുള്ളു. അത്രയെ പത്രങ്ങളിലും പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ളു. ദാമോദരനെപ്പറ്റി ചിലർ സംശയിക്കുന്നു. പട്ടരുടെ ചതിയെപ്പറ്റി നവറോജിയും ദാമോദരനും വസുമതിയും രാമനുണ്ണിയും ലക്ഷ്മിയുമല്ലാതെ ലോകത്തു വേറെ ആരും അറികയില്ല. പക്ഷേ, അതു ക്ഷണത്തിൽ ലോകം മുഴുവൻ അറിയേണ്ടതായി വരും. അതൊക്കെ അങ്ങിനെ ഇരിക്കുന്നു. അതിലിടക്ക് ഒസ്യത്തുകേസ് രാജ്യത്തു മുഴുവനും ഒരു ബഹളമാക്കിയിരിക്കുന്നു. മറ്റന്നാളാണ് കേസ്സു വിചാരണ. രാമനുണ്ണി മദിരാശിയിൽ നിന്ന് ഒരു ബാരിസ്റ്ററെ വരുത്തിയിട്ടുണ്ട്. കേസ് എങ്ങിനെ കലാശിക്കുമെന്നറിവാൻ പലരും ഉൽകണ്ഠയുള്ളവരായിരിക്കുന്നു. കാർത്തികരാമന്റെ ഒസ്യത്തു കളവാണെന്നു തെളിയിക്കാൻ പല സാക്ഷികളെയും മറ്റും മറ്റുഭാഗത്തു നിന്നു ശേഖരിക്കുന്നുണ്ട്. കാർത്തികരാമന്റെ ഭാഗം മേനോൻ, വക്കീൽ, ഹേഡ് എന്നീ മൂന്നു സാക്ഷികളാണ് പ്രമാണം. ഒസ്യത്തിന്റെ കൈയെഴുത്തു മേനോന്റെതാണ്. മറ്റു രണ്ടുപേരും സാക്ഷികളാണ്. ഒസ്യത്തുപ്രകാരം അന്യായം കാർത്തികരാമനു വിധിച്ചുകൊടുക്കുന്നതെന്ന പലരും അഭിപ്രായപ്പെട്ടു. ഒസ്യത്തു കള്ള ഒസ്യത്താണെന്നു പലർക്കും അഭിപ്രായമുണ്ടെങ്കിലും അതു നിയമം കൊണ്ടു സ്ഥാപിക്കാൻ സാധിക്കയില്ലെന്നു തന്നെ സർവ്വജനങ്ങളും ഭയപ്പെട്ടു. ഇനി വക്കീൽമാരുടെ യുക്തികൊണ്ടു വല്ലതും സാധിച്ചെങ്കിൽ ആയി.

ദാമോദരൻ ഈ എല്ലാ സംഗതികളും മനസ്സിൽ ആലോചിച്ചുകൊണ്ടു ചവിട്ടുവണ്ടിയിൽ കയറിവരികയായിരുന്നു. ഒരു പീടികയുടെ അടുക്കെ എത്തിയപ്പോൾ റോഡിന്മേൽ ഉണ്ടായിരുന്ന ഒരു ആടു ഒരു ഭാഗത്തുനിന്നു മറ്റുഭാഗത്തേക്കു ഓടുകയും ആടു വണ്ടിക്കുവന്നുമുട്ടി വണ്ടി മറിഞ്ഞുവീഴുകയും അതോടുകൂടി ദാമോദരൻ വണ്ടിയിൽ നിന്നു തെരിച്ചുപോകയും ചെയ്തു. ചെന്നടിച്ചതു ഒരു മരത്തോടായിരുന്നു. ഉടനെ ബോധം കെട്ടു. ദാമോദരൻ മോഹാലസ്യത്തിൽനിന്നു നിവർത്തനായപ്പോൾ താൻ ഒരു മുറിയിൽ ഒരു കോച്ചിന്മേൽ കിടക്കുന്നതും അരികത്തു ചിലർ നിലുന്നതും കണ്ടു. ഓർമ്മ വന്ന ഉടനെ അവൻ എഴുന്നേറ്റു, 'ഞാൻ എവിടെയാണ്?' എന്നു ചോദിച്ചു. അപ്പോൾ അവിടെ ഉണ്ടായിരുന്നവരിൽ സാമാന്യം വൃദ്ധയായ ഒരു സ്ത്രീ അവനോടു "അതെന്താ മോനെ നിനക്കെന്നെ അറിഞ്ഞുട?" എന്നു ചോദിച്ചു. ദാമോദരൻ മറുപടി പറയുന്നതിനു മുമ്പ് ആ സ്ത്രീ പിന്നെയും പറയുന്നു.

"എന്റെ മോൻ എടയാ നൊന്തത്? ഊയി എന്റെ യപ്പാ, ഞാൻ പേടിച്ചുപോയി. എന്റെ മോൻ എന്തു വന്നെന്നറിഞ്ഞില്ല. ഞാനൊരു ഒച്ചകേട്ടു, ഞാനില്ലെ ഒരങ്ങാണ്ടു ഇവിടെ കെടുകാണ്. മാതവനിണ്ടു ആടയിരുന്ന് വായിക്കുന്നത്. ഞാൻ വേഗം എണീറ്റ് 'ആരാനോക്കെ മാതവാ, എന്തൊ വീമ്പോലെ കേട്ടല്ലോ. നിന്റെ അച്ചനാനോക്കിയാ' എന്ന് പറഞ്ഞപ്പോ എല്ലെ മാതവൻ പാഞ്ഞുപോയി നിന്നെ എടുത്തുകൊണ്ടുവന്നത്. ഞാൻ നിരീച്ച കണ്ണനാന്ന്. ഞാനങ്ങു നെലവിളിച്ചുട്ടു. മാതവൻ പറേന്ന് 'ഇങ്ങു കരേല്ലെക്കി അമ്മമ്മ, ഇങ്ങു കരേല്ലെക്കി അമ്മമ്മേന്ന്. ഞാൻ നോക്കുമ്മം കതയെന്ന് പറയാനാണ്. ഞാനെന്തെല്ലാം നിരീച്ചുപോയി."

ദാമോദരൻ കാര്യം മനസ്സിലായി. താൻ വീണതും മുർച്ഛിച്ചതും എല്ലാം ഓർമ്മയായി. താൻ കണ്ണൻ മേനോന്റെ വീട്ടിലാണെന്നും തന്നെ ശുശ്രൂഷിക്കുന്നത് അയാളുടെ മുത്ത സഹോദരിയും മകൻ മാധവനും ആണെന്നും മനസ്സിലായി. തനിക്ക് വേദനയൊന്നും ഇല്ലെന്നും അല്പം മുർച്ഛിച്ചതെ ഉള്ളുവെന്നും തനിക്ക് ഉടനെ പോകണമെന്നും പറഞ്ഞു കോച്ചിന്മേൽ നിന്ന് എഴുന്നേറ്റു. അപ്പോൾ മാധവൻ, "പോകാനായിട്ടില്ല. ഞാൻ ഒരുകപ്പി സോഡ കൊണ്ടുവരാം അതു കുടിച്ചിട്ടു പോകാം." എന്നു പറഞ്ഞു ഓടിപ്പോയി. അവൻ അടുത്ത ഒരു ഷാപ്പിൽ പോയി ഷാപ്പുകാരനെ വിളിച്ചുണർത്തി സോഡ വാങ്ങുന്നതിനിടയിൽ "ഞാനെന്റെ വണ്ടി ചീത്തയായിപ്പോയോ എന്നു നോക്കട്ടെ" എന്നു പറഞ്ഞു ദാമോദരൻ പുറത്തേയ്ക്കിറങ്ങുമ്പോൾ ഒരു ദാസി അടുത്തുചെന്നിട്ടു, "വണ്ടിയിതാ കോനായിലിണ്ടു" എന്നു പറഞ്ഞു. ദാമോദരൻ അവളെ ഒന്നു നോക്കി, "നി ഇപ്പഴു ഇവിടെയാ?" എന്നു ചോദിച്ചു. ഇതിനു ദാസി യാതൊന്നും മറുപടി പറയാതെ ചവിട്ടുവണ്ടി വെച്ച സ്ഥലം കാണിച്ചുകൊടുക്കാൻ മുമ്പിൽ ഇറങ്ങി. കണ്ണൻ മേനോന്റെ സഹോദരി അകത്തുതന്നെ നിന്നു. ദാസി കൊലായിൽ എത്തിയ ഉടനെ പിന്നാലെ തന്നെ ചെന്നിരുന്ന ദാമോദരനോടു വളരെ മെല്ലെ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു: "ഇങ്ങുക്ക് എന്നെ മനസ്സിലായോ. ഇതാ ഈ കടലാത്തെടുത്തോളിൻ. ഇതുടത്തെ മുപ്പറ് രാമനുണ്ണിമുപ്പറെ ചതിക്കാനിണ്ടു ഒരു കടലാത്തു ഇണ്ടാക്കീറ്. അതാണിതു. എന്റെ വയറ്റിലു ഇങ്ങുള്ളെയല്ലാം ചോറില്ലെ. ഞാനതു മറക്കുവാ. ഇതുടത്തെ മുപ്പറ് കടലാത്തു ഇണ്ടാക്കിയതു ഞാൻ കണ്ടുപോയിന്. ആരോടും പറഞ്ഞെന്ന് എന്നോടു പറഞ്ഞിന്. എനക്കിപ്പം പൊറത്തുപോകാൻ കല്പനയില്ല. ആരോടും മിണ്ടിക്കൂട. ഞാനെത്ര തൈവസായി അങ്ങു വന്നിറ് ഇക്കടലാത്തു തരണൊന്ന് നിരീക്കിന്. ഇങ്ങക്കുറഞ്ഞുടെ അമ്പുവക്കിലിന അയാളും കണാരനേടും പിന്നയില്ലെ ആ മീശക്കാർൻ ദയിസ്രാളു, അയാളും കൂടിയൊ ഇപ്പണിയൊക്കെ എടുത്തതു. ഞാനെല്ലാം കേട്ടിന്. ഇതാ ഇതിങ്ങു എടുത്തോളി. നാളയാ മറ്റൊ ഞാനങ്ങു ബന്നിറ് മുയമ്മൻ പറഞ്ഞുരാ."

ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു ഒരു കടലാസ്സ് ദാമോദരൻ കൈവശം കൊടുത്തു. ദാമോദരൻ അതുതപരവശനായി കടലാസ്സുവാങ്ങി കീശയിലിട്ടു. അപ്പഴേക്കു മാധവൻ സോഡയും കൊണ്ടുവന്നു. ദാമോദരൻ സോഡകുടിച്ചു മാധവനു വളരെ വന്ദനം പറഞ്ഞു വൃദ്ധയോടും യാത്ര അയപ്പിച്ചു. താൻ കൂടി ഒന്നിച്ചുപോയി ദാമോദരനെ വീട്ടിൽ കൊണ്ടുവന്നു മാധവൻ പറഞ്ഞുവെങ്കിലും വണ്ടിക്ക് കേടൊന്നും പറ്റിയില്ലെന്നും തനിക്ക് സുഖക്കേടു ഒന്നുമില്ലെന്നും മറ്റും പറഞ്ഞു ദാമോദരൻ ചവിട്ടു വണ്ടിയിൽ കയറി വീട്ടിലേക്കു പോകയും ചെയ്തു.

വീട്ടിൽ എത്തിയ ഉടനെ ഒന്നാമതു ചെയ്ത പ്രവൃത്തി തന്റെ കീശയിലുണ്ടായിരുന്ന കടലാസ് പരിശോധിക്കുകയായിരുന്നു. രണ്ടു മൂന്നു പായ കടലാസ്സിൽ കോരപ്പന്റെ ഒപ്പു പലവിധത്തിൽ ഇട്ടതായി കണ്ടു അവൻ അതുതപ്പെട്ടു. അല്പം ആലോചിച്ചപ്പോൾ അവനു കാര്യം മനസ്സിലായി. ഒരു കള്ള ഒസ്യത്തുണ്ടാക്കാൻ വേണ്ടി കണ്ണൻ മേനോൻ കള്ളൊപ്പിട്ടു പഠിച്ചതാണെന്നു അവൻ ധരിച്ചു. ഈ കടലാസ്സു തന്റെ കൈവശം കിട്ടിയതിനു കാരണമായ യാദൃചികസംഭവത്തെപ്പറ്റി അവൻ ആലോചിച്ചു വിസ്മയിച്ചു. ആ കടലാസ്സു തനിക്ക് എടുത്തുകൊടുത്തവൾ ആദ്യം തന്റെ വീട്ടിലും പിന്നെ രാമമന്ദിരത്തിലും ദാസിയായിരുന്നു. ബുദ്ധിയും സാമർത്ഥ്യവും ഉള്ള ഒരു സ്ത്രീയാണ്. പക്ഷേ, ഒരു ദിക്കിലും വളരെ കാലം നിലയില്ല. പല വീടുകളിലും ഭൃത്യവേല ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. മനുഷ്യർക്ക് ഓരോ നല്ല കാര്യം വരുത്താൻ ഈശ്വരൻ അവർക്ക് ഒന്നാമതു് ആപത്തുകളും അനർത്ഥങ്ങളും ചിലപ്പോൾ അനുഭവമാക്കുന്നു. മനുഷ്യർക്കു സംഭവിക്കുന്ന സർവ്വകാര്യവും, ആപത്തുകൾ പോലും അവരുടെ ഗുണത്തിനു വേണ്ടിയായിരിക്കുമെന്നുള്ള വിശ്വാസം ശരിയാണ്.

ദാമോദരൻ ഇങ്ങിനെ ഓരോന്നെ വിചാരിച്ചു ഉറങ്ങാൻ പോയി കിടന്നു. സാധു ദാമോദരൻ! അവൻ ചെയ്തതു വലിയ വിഡ്ഢിത്വമായിപ്പോയി. ആ കടലാസ്സ് ആ വീട്ടിൽനിന്നു നീക്കം ചെയ്യരുതായിരുന്നു. അങ്ങിനെ നീക്കം ചെയ്തുകൊണ്ടു കേസ്സിൽ തെളിവിനു വളരെ സഹായിക്കുന്ന ഒരു സംഗതി അവൻ നശിപ്പിക്കുകയാണ് ചെയ്തത്.

ഉപസംഹാരം

ഇനി ഈ കഥ അധികം പറയാനില്ല. മേൽ പറഞ്ഞ പ്രകാരം തന്റെ കടം മുഴുവൻ വീട്ടാൻ മതിയായ ഒരു സംഖ്യ കേവലം അന്യനായ ഒരാളിൽ നിന്നു ലഭിച്ചതു നിമിത്തം നവരോജിക്കുണ്ടായിരുന്ന സന്തോഷവും ആ സഹോദര സഹോദരിമാരിൽ തോന്നിയ കൃതജ്ഞതാബുദ്ധിയും, സർവ്വസാക്ഷിയായ ഈശ്വരൻ നിർദ്ദോഷികളെ ആപത്തിൽ നിന്നു അതുതകരമാംവണ്ണം രക്ഷിക്കാനുള്ള ശക്തിയെപ്പറ്റി ഉണ്ടായ ജ്ഞാനവും ഇന്നവിധമാണെന്നു വിവരിക്കാൻ പ്രയാസം. അതു കിട്ടിയശേഷം, അദ്ദേഹം ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു:

“ഞാനിതു വസുമതിക്കു തന്നെ ഉടനെ മടക്കിക്കൊടുക്കും.”

നവരോജിക്കു യാതൊരു കുടുംബങ്ങളും ഇല്ലായിരുന്നവെന്നു പറഞ്ഞുവല്ലോ. തന്റെ സർവ്വ വസ്തുക്കളും അദ്ദേഹം ദാമോദരനു ദാനം ചെയ്തു പ്രകാരം ഒസ്യത്തെഴുതി. പേരിനമാത്രം സർവ്വ വ്യാപാരത്തിന്റെയും ബേങ്കിന്റെയും ഉടമയായിരുന്നതല്ലാതെ സർവ്വകാര്യാന്വേഷണവും ദാമോദരനെ ഏല്പിക്കുകയും ചെയ്തു. ഒസ്യത്തുകേസ്സു കഴിഞ്ഞ ഉടനെതന്നെ കാർത്തികരാമൻ, കണ്ണൻ മേനോൻ മുതലായവരുടെ പേരിൽ കള്ളൊപ്പ്, കള്ള സത്യം മുതലായവക്കു കേസ്സുണ്ടാക്കിയിരിക്കണമെന്നുള്ളതു നിശ്ചയമാണല്ലോ. എന്നാൽ മേനോൻ പിറ്റേ ദിവസം തന്നെ രാജ്യം വിട്ടോടിപ്പോയി. ഇപ്പഴം ഗോവയിൽ എവിടെയോ ഒരു ദിക്കിൽ വളരെ കഷ്ടപ്പെട്ടു. ജീവിക്കുന്നുണ്ടത്രെ. അന്യ വക്കീൽ കേസ്സുകഴിഞ്ഞദിവസം രാത്രി വെടിവെച്ചു ആത്മഹത്യ ചെയ്തു വിവരം രാജ്യമൊക്കെ പരന്നു. കണാരൻ ഹേഡ് വെറും ഭ്രാന്തനായി കീറിമുഷിഞ്ഞ വസ്ത്രം ഉടുത്തും മണ്ണുവారి തലയിൽ ഇട്ടുകൊണ്ടും കണ്ടവരോടു വല്ലതും വാങ്ങി ഭക്ഷിച്ചു തെരുവുകളിൽ ചുറ്റി സഞ്ചരിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു. കാർത്തികരാമന്റെയും സബ് റജിസ്ട്രാർ രാമൻ പിള്ളയുടേയും പേരിൽ ഗവർണ്മെണ്ടിൽനിന്ന് കേസ്സുകൊടുത്തു രണ്ടുപേരെയും ശിക്ഷിച്ചു. അവർ തടവിലും കിടക്കുന്നു.

കോരപ്പൻ മരിച്ചു ഒരു കൊല്ലം കഴിഞ്ഞശേഷമാണ് വസുമതിയെ ദാമോദരൻ വിവാഹം ചെയ്തത്. എല്ലാം വളരെ ഭംഗിയായി കഴിഞ്ഞുകൂടിയെങ്കിലും സേട്ടുകൂടി ഉണ്ടായിരുന്നവെങ്കിൽ അധികം സന്തോഷമാകുമായിരുന്നവെന്നാണ് ദമ്പതിമാർ പറഞ്ഞതു. നവരോജി അധികം ജീവിച്ചില്ല. ആറുമാസത്തിലകം ആ മാന്യനും കാലധർമ്മം പ്രാപിച്ചിരുന്നു. ദാമോദരൻ ഇപ്പോൾ വലിയൊരു വർത്തകന്റെയും ബേങ്കുമസ്ഥന്റെയും നിലയിലാണ് വസുമതിയെ വിവാഹം കഴിച്ചത്. ഈ മംഗളകരമായ പര്യവസതി കുറെകൂടി സന്തോഷകരമായിത്തീരത്തക്ക ഒരു കാര്യം കൂടി ഉടനെ ഉണ്ടായി. അതു ദാമോദരന്റെ സഹോദരി ലക്ഷ്മിയെ രാമനുണ്ണി സ്വന്തം ഇഷ്ടത്തോടുകൂടി വിവാഹം ചെയ്തതായിരുന്നു.

പുസ്തകത്തെപ്പറ്റിയുള്ള ചില അഭിപ്രായങ്ങൾ

1

ഞങ്ങളുടെ അഭിപ്രായത്തിൽ കഥ ഒരു വിധം രസപ്രദമായിട്ടുണ്ട്. ഭാഷ മിസ്റ്റർ കമാരന്റേതാകയാൽ അതിനെപ്പറ്റി വിശേഷിച്ചു വല്ലതും പറയേണ്ടതുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. മറ്റു ചില ആഖ്യായികളെക്കാൾ ഇതിൽ ഒതുക്കം നല്ലവണ്ണമുണ്ട്. കഥയെ പല ദിക്കുകളിലേയ്ക്കും വലിച്ചിഴച്ചു വായനക്കാരുടെ വിരസത സമ്പാദിക്കുന്നതിൽനിന്നു ഗ്രന്ഥകർത്താവ് വിമുക്തനായിട്ടുണ്ട്... കഥാരചനയിൽ ഗ്രന്ഥകർത്താവിനുള്ള ഉദ്ദേശം ഒന്നു മാത്രമല്ലെന്നും പല സംഗതികളും അതിൽ അന്തർഭവിച്ചു കിടക്കുന്നുണ്ടെന്നും കഥ വായിച്ചാൽ ആരും അഭിപ്രായപ്പെടാതിരിക്കുന്നില്ല. സ്ത്രീ പുരുഷന്മാരുടെ അവയവങ്ങളെ കേശാദിപാദം അനാവശ്യമായി വർണ്ണിച്ചു വായനക്കാരുടെ മനസ്സിന്നു വൈമനസ്യം ജനിപ്പിക്കാതിരുന്നിട്ടുള്ളത് ഇപ്പഴത്തെ പരിഷ്കാരത്തിനൊത്തീട്ടുണ്ട്. അന്തർഭവിച്ചു പലർക്കും കൊള്ളത്തക്കവണ്ണമുള്ളതും ദുർദ്ദയങ്ങളിൽ ഏർപ്പെട്ടാൽ അതിന്നു തക്ക ശിക്ഷ ഒരു കാലത്തു കിട്ടാതിരിക്കില്ലെന്നു ദൃഷ്ടാന്തികരിക്കുന്നതുമായ പല സംഗതികളും ഇതിൽ കൂട്ടിച്ചേർത്തിട്ടുണ്ട്... അന്തർഭവിച്ചു ചിലരെ ശകാരിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നു ജനങ്ങൾ അഭിപ്രായപ്പെടാമെങ്കിലും ബാഹ്യത്തിൽ പുസ്തകത്തിനു പറയത്തക്ക യാതൊരു ദോഷങ്ങളുമില്ല.

2

...സ്വഭാവോക്തികൊണ്ടു പാത്രങ്ങൾക്കു ജീവൻ കൊടുക്കുവാൻ കഥയെഴുത്തുകാരനും ഒരു പ്രത്യേക സാമർത്ഥ്യം തന്നെ വേണം. ഈ സാമ്യം മിസ്റ്റർ കമാരൻ ജന്മനാ സിദ്ധിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതിന്റെ ഫലം അദ്ദേഹം എഴുതുന്ന കഥകളിൽ എല്ലാം ധാരാളമായി കണ്ടുവരുന്നുണ്ട്. എന്നാൽ വസുമതിയിൽ അതു ഒന്നുകൂടി പ്രകാശിച്ചിട്ടില്ലെന്നുവെന്നു പറയാതെ കഴികയില്ല. കഥ വായിച്ചുകൊണ്ടു പോകുമ്പോൾ കഥാപാത്രങ്ങളെയെല്ലാം കണ്ണിൽ കാണുന്നപോലെ ഒന്നുഭവം ഉണ്ടാകുന്നുണ്ട്... കഥയെഴുതിയിരിക്കുന്ന ശൈലി ഉജ്വലവും ലളിതവും ആണ്. ഫലിതം വേണ്ടുവോളമുണ്ട്. സംഭാഷണരീതിയും ഭാഷയും അതതു പാത്രങ്ങൾക്ക് യോജിച്ച മാതിരിയിൽ തന്നെയാണ് ചേർത്തിരിക്കുന്നത്. പുനോട്ടം, വസുമതി ക്ലബ്ബ്, മുതലായ വിഷയങ്ങളെ വർണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നതിൽ ഗ്രന്ഥകർത്താവിന്റെ ചാതുര്യവും ഭാവനാശക്തിയും പ്രത്യക്ഷപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. എല്ലാംകൊണ്ടും ഈ പുസ്തകം വളരെ നന്നായിട്ടുണ്ട് എന്നു ഒന്നുകൂടി ഞങ്ങൾ പറയട്ടെ.

‘ചക്രവർത്തി’

3

...ഇതിലെ എല്ലാഭാഗങ്ങളും അന്യാപേക്ഷ കൂടാതെ യുള്ള പുസ്തകകർത്താവിന്റെ മനോധർമ്മത്തിന്റെ സന്താനങ്ങളും വായനക്കാർക്ക് അത്യന്തം രസപ്രദങ്ങളുമായിരിക്കുന്നുണ്ട്. ...അതതു പാത്രങ്ങളുടെ സംസാരരീതിയും താദാത്മ്യവും വർണ്ണനകൾക്കു സൗഷ്ഠ്യവും ഇതിൽ വളരെ സ്മരിക്കുന്നു. കഥാനായകനായ ദാമോദരൻ പ്രത്യക്ഷനായി മുഖിൽ നിൽക്കുന്നുവെന്ന് വായനക്കാർ ഭ്രമിക്കത്തക്ക തന്മയത്വം ഇതിലെ വാചകങ്ങളാൽ സിദ്ധിച്ചിരിക്കുന്നു... നാട്ടിൽ നടക്കുന്ന ചില ദുർന്നടവടികളുടേയും മറ്റും പ്രതിഛായകളും ഫലവും കാണിച്ചു വായനക്കാർക്കു സദാചാരങ്ങളിൽ ശ്രദ്ധ വെപ്പിക്കുന്ന ഈ നോവൽ പുസ്തകം എല്ലാവരും വായിക്കേണ്ടതാണ്.

‘മനോരമ’

4

...കേവലം ഒരു സമുദായക കഥയാണെങ്കിലും ‘വസുമതി’ ആരേയും രസിപ്പിക്കുത്തക്ക ഒരു കഥാപുസ്തകമാണെന്നാണ് ഞങ്ങളുടെ അഭിപ്രായം. മിസ്റ്റർ കമാരൻ വർണ്ണനയിലും മറ്റും സഹജമായുള്ള വാസന പുസ്തകത്തിന്റെ നന്നാ ഭാഗങ്ങളിലും സവിശേഷം പ്രശോഭിക്കുന്നു. വാചകങ്ങളുടെ ഭംഗിയും ലാളിത്യവും ഒന്നു വേറെ തന്നെയാണ്.

‘സുജനമിത്രം’

5

...മിസ്റ്റർ മൂക്കോത്തു കമാരന്റെ ‘വസുമതി’യെയാണ് ഞങ്ങളുടെ പുതിയ മേശയ്ക്ക് ആദ്യാലങ്കാരമായി കൂട്ടിയിട്ടുള്ളത്. അതിൽ ഞങ്ങൾക്ക് പൂർണ്ണമായ സംതൃപ്തിയുണ്ട്. സാഹിത്യ കർഷകന്മാരിൽ വെച്ച് ധാരാളം കരുത്തും ഗുരുത്വവും ഉള്ള ഒരാളുടെ പുസ്തകം ഞങ്ങൾക്കു ലഭിച്ചിട്ടുള്ളത് ഞങ്ങളുടെ മേശയുടെ ഭാവുക വിശേഷം തന്നെ... വർണ്ണനകൾ അപ്രകൃത്യവും അസ്വാഭാവികവും ആയിത്തീരാതിരിപ്പാൻ ഗ്രന്ഥകർത്താവു പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധവെച്ചിട്ടുള്ളത് സ്മര്യർഹമായിരിക്കുന്നു.

‘പ്രാചീന താരക’

6

...നോവലുകൾക്കു പ്രധാനമായി വേണ്ടതു വായനക്കാരുടെ മനസ്സിനെ മുഷിപ്പിക്കാതെ അവസാനം വരെ സരസം ആകർഷിച്ചുകൊണ്ടു പോകാനുള്ള ഒരു ശക്തി ഉണ്ടായിരിക്കുകയെന്നുള്ളതാണല്ലോ. അത് ഈ പുസ്തകത്തിന് ഒരുവിധമുണ്ടെന്നു തന്നെ പറയാം, വസുമതി ദാമോദരന്മാരായ നായികനായകന്മാർ മുതലായ കഥാപാത്രങ്ങളുടെ സ്വഭാവ വിശേഷങ്ങളെ തന്മയത്വത്തോടു കൂടി ഗ്രന്ഥകർത്താവു വേണ്ടുവണ്ണം തെളിയിച്ചിട്ടുണ്ട്. ആകപ്പാടെ നോക്കിയാൽ ഇതൊരു നല്ല ഗദ്യപുസ്തകമാണെന്നു തന്നെ പറയേണ്ടിയിരിക്കുന്നു.

മലയാള മനോരമ.

7

കഥാരചനയിൽ ഗ്രന്ഥകർത്താവു നല്ലവണ്ണം ദൃഷ്ടി വെച്ചിട്ടുണ്ട്. വാചക പുഷ്ടിയും ധാരാളമുണ്ടെന്നാണ് ഞങ്ങളുടെ അഭിപ്രായം. ഈ വക കഥകൾ എഴുതുന്നതിൽ മിസ്റ്റർ കമാരൻ സാധാരണയായുള്ള സാമർത്ഥ്യം ഈ പുസ്തകരചനയിലും പ്രത്യേകമായി കാണിച്ചിട്ടുണ്ട്.

‘കേരളപത്രിക’

8

നിങ്ങൾ അയച്ച ‘വസുമതി’യെന്ന പുസ്തകം കിട്ടി. ഞാൻ മുഴുവനും സന്തോഷത്തോടെ വായിക്കുകയും ചെയ്തു. നിങ്ങൾ ഇതിൽ ചെയ്തിട്ടുള്ള പരിശ്രമത്തെ അഭിനന്ദിക്കാതെ കഴിയുന്നതല്ല. ഇതു കേവലം ഒരു നോവൽ എന്നു മാത്രം പറഞ്ഞാൽ മതിയാവുന്നതല്ല. പലവിധത്തിലുള്ള സൽഗുണങ്ങൾ ഇതിൽ നിന്നു ഗ്രഹിക്കാനുണ്ട്. സഹവാസത്താലുണ്ടാകുന്ന ഗുണദോഷങ്ങളും പ്രണയത്തിന്റെ സ്വഭാവവും മര്യാദയുടെ ലക്ഷണങ്ങളും മദ്യപാനം, കൈക്കൂലി, അസൂയ, കസൃതി എന്നിവകളെ കൊണ്ടുണ്ടാവുന്ന അവസ്ഥകളും വിശേഷമായി വിവരിച്ചിട്ടുണ്ട്. മലയാളികൾ ഇതിനെ സർവ്വാത്മനാ അഭിനന്ദിക്കേണ്ടതാണ്.

തരവത്ത് അമ്മാളു അമ്മ

9

...നിങ്ങളുടെ ഗദ്യം വായിക്കുന്നതിനു പണ്ടെ എനിക്കു പ്രത്യേകം ഒരു സന്തോഷം ഉണ്ട്. അതു നിങ്ങളിലുള്ള സ്നേഹം കൊണ്ടല്ല. നിങ്ങളുടെ ഗദ്യരചനാ രസികത്വത്തിൽ ഉള്ള സ്നേഹം കൊണ്ടാണ്. അപ്രകാരമുള്ള എനിയ്ക്കു ‘വസുമതി’ വന്നുചേർന്നപ്പോൾ ഉണ്ടായ സന്തോഷം എത്രമാത്രമാണെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലോ. മുഴുവനും സാവധാനമായി വായിച്ചു. കഥാഘടനയിലും വാചകരചനയിലും നിങ്ങൾ കാണിച്ചിരിക്കുന്ന ഔചിത്യവും ഭംഗിയും വളരെ നന്നായിരിക്കുന്നു. കാവ്യങ്ങളുടെ പൊതുവെയുള്ള ഉദ്ദേശ്യം കർത്തവ്യങ്ങളുടെ ഉപദേശമാണ്. എന്നാൽ ആ ഉപദേശം കല്പിച്ചുകൂട്ടി വരുത്തിയ പോലെ തോന്നാത്തവിധം കഥയിൽ അന്തർഭവിച്ചിരിക്കുന്നതിനാലാണ് കവിയുടെ സാമർത്ഥ്യം ഇരിക്കുന്നത്. ആ ഗുണം ഈ കാവ്യത്തിൽ ധാരാളമായി പ്രകാശിക്കുന്നുണ്ട്. വസുമതിയുടേയും ദാമോദരന്റേയും, ദേഹവർണ്ണനം, അവരുടെയും കണ്ണൻ മേനോൻ മുതൽ പേരുടെയും സ്വഭാവവർണ്ണനം, സംഭാഷണം, പ്രവൃത്തി, ഇവ ഒരിയ്ക്കൽ വായിച്ചാൽ മനസ്സിൽ പതിഞ്ഞു കിടക്കത്തക്കവണ്ണം അത്ര ഹൃദയംഗമമായിട്ടുണ്ട്... ആകപ്പാടെ ഇതു മലയാളഭാഷയിലുള്ള നോവലുകളിൽ ഒട്ടും അപ്രധാനമല്ലാത്ത ഒരു സ്ഥാനത്തെ അർഹിക്കുന്നുണ്ടെന്നു പറഞ്ഞുകൊണ്ട് ഈ അഭിപ്രായം അവസാനിപ്പിക്കുന്നു.

കെ. സി. കേശവപിള്ള

10

...പുസ്തകം ഒരു പരിവൃത്തി നല്ലവണ്ണം വായിച്ചു തീർന്നത് ഇന്നാണ്. ഒരു പ്രത്യേക സമുദായത്തിന്റെ നടപടികളെ വിവരിക്കുന്നതിൽ ശ്രദ്ധവച്ചിട്ടുള്ള പോലെ കഥ വളച്ചു കെട്ടുവാൻ ശ്രമിച്ചതായി കാണുന്നില്ല. അതുകൊണ്ട് ഇതു കേവലം ഒരു ‘സാമുദായിക നോവൽ’ ആയിട്ടാണ് ഞാൻ വിചാരിക്കുന്നത്. സ്വാഭിപ്രായം തുറന്നു പറയുന്ന ദിക്കുകളിൽ ‘പ്രത്യയ സൈന്ധവ്യം’ എന്ന ഗുണം നല്ലവണ്ണം വന്നിട്ടുണ്ട്. ദുരദേശത്തോടുകൂടിയല്ല കവി കക്ഷിപിടിക്കുന്നതെന്നു തോന്നിക്കത്തക്കവണ്ണം കാര്യം തുറന്നു പറഞ്ഞിരിക്കുന്നതിന്റെ രീതിയും അപൂർവ്വഗുണങ്ങളിൽ ഒന്നാണ്...

രാമവർമ്മ കൊച്ചി 11-ാംകൂർ തമ്പുരാൻ.

11

I hasten to tell you how much I enjoyed the time I spent in reading it. Without flattering you I may say that there are several parts in the book which are alone worth many times more than the price you have put down for the whole book—eg; that blooming Idiot, Menon Kannan’s Newspaper article, Pandava Kamathi’s Sketch in those two or three inimitably clever, touches, Prataparudran’s Vanity, etc. etc. are all simply splendid... I dont think any one can say you have sought in this novel to want only wound or injure anybody.

I hope the second edition will soon be demanded. Palghat P. Shankunny M. A. L. T. 2-2-13

□

മൂർക്കോത്ത് കുമാരൻ



കേരളത്തിൽ നിന്നുള്ള ഒരു എഴുത്തുകാരനും സാമൂഹികപരിഷ്കർത്താവും ആണ് മൂർക്കോത്ത് കുമാരൻ (1874-1941). മലയാളത്തിലെ ആദ്യകാല ചെറുകഥാകൃത്തുകളിലൊരാളായ മൂർക്കോത്ത് കുമാരൻ ലളിതവും പ്രസന്നവുമായ ഗദ്യശൈലി മലയാളത്തിൽ അവതരിപ്പിച്ച എഴുത്തുകാരനായിരുന്നു.

അധ്യാപകൻ, സാംസ്കാരിക നായകൻ എന്നീ നിലകളിലും അദ്ദേഹം പ്രസിദ്ധനായിരുന്നു.

മലബാർ പ്രദേശത്ത് ശ്രീനാരായണ സന്ദേശങ്ങൾ പ്രചരിപ്പിക്കുന്നതിൽ അർപ്പണബോധത്തോടെ പ്രവർത്തിച്ചു.

ജീവിതരേഖ

മൂർക്കോത്ത് കുമാരൻ വടക്കേമലബാറിലെ പ്രസിദ്ധമായ മൂർക്കോത്ത് കുടുംബത്തിൽ 1874 മെയ് 23-ന് ജനിച്ചു. പിതാവ് മൂർക്കോത്ത് രാമുണ്ണി, മാതാവ് പരപ്പുറത്തു കഞ്ചിരത. ആറാമത്തെ വയസ്സിൽ അമ്മയും എട്ടാമത്തെ വയസ്സിൽ അച്ഛനും മരിച്ചു. അച്ഛന്റെ തറവാട്ടിലാണ് കുമാരൻ വളർന്നത്. തലശ്ശേരി, മദ്രാസ് എന്നിവിടങ്ങളിൽ വിദ്യാഭ്യാസം. സ്വന്തമായി 'മിതവാദി' എന്നൊരു മാസിക നടത്തി. ചെറുകഥാകാരൻ, നിരൂപകൻ എന്നീ നിലകളിൽ പ്രസിദ്ധൻ. വിവിധ സ്കൂളുകളിലും കോളേജുകളിലും അധ്യാപകനായി ജോലി ചെയ്തു. 1941 ജൂൺ 25-ന് അന്തരിച്ചു.

എസ്. എൻ. ഡി. പി. യോഗത്തിന്റെ രണ്ടാമത്തെ ജനറൽ സെക്രട്ടറി ആയിരുന്നു, എന്നാൽ ജഡ്ജ് ആയി നിയമനം കിട്ടിയതിനാൽ അധികം കാലം ഈ സ്ഥാനത്ത് ഇദ്ദേഹത്തിന് തുടരാനായില്ല. ഗുരുദേവന്റെ പ്രതിമ, തലശ്ശേരി ജഗന്നാഥക്ഷേത്ര സന്നിധിയിൽ സ്ഥാപിക്കാൻ മുൻകൈയെടുത്തതും ആദ്യത്തെ ജീവചരിത്രഗ്രന്ഥം രചിച്ചതും ഇദ്ദേഹം ആയിരുന്നു. കേരളസഞ്ചാരി, ഗജകേസരി, മിതവാദി, സമുദായദീപിക, കേരളചിന്താമണി, സരസ്വതി, വിദ്യാലയം, ആത്മപോഷിണി, പ്രതിഭ, ധർമ്മം, ദീപം, സത്യവാദി, കറോരകാരം എന്നീ പത്രങ്ങളുടെ പത്രാധിപരായിരുന്നു. കുമാരനാശാന്റെ വീണപ്പുസ്സ് മിതവാദിയിൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ചത് മൂർക്കോത്ത് കുമാരൻ പത്രാധിപരായിരുന്നപ്പോഴാണ്. ഒ. ചത്തുമേനോൻ, കേസരി വേങ്ങയിൽ നായനാർ, ഗുണ്ടർട്ട് എന്നിവരുടെ ജീവചരിത്രം എഴുതിയിട്ടുണ്ട്.

യശോദയാണ് കുമാരന്റെ ഭാര്യ. മാധ്യമപ്രവർത്തകനായിരുന്ന മൂർക്കോത്ത് കുഞ്ഞപ്പ, നയതന്ത്രവിദഗ്ധനും ഭാരതീയ വായുസേനയിലെ പൈലറ്റുമായിരുന്ന മൂർക്കോത്ത് രാമുണ്ണി, മൂർക്കോത്ത് ശ്രീനിവാസൻ എന്നിവരാണ് മക്കൾ.

പിൻകുറിപ്പ്

- മുപ്പതു മുതൽ നാല്പതു മിനിറ്റിനകം വായിച്ചു തീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കമാണ് സായാഹ്ന പുറത്തിറങ്ങുന്ന ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകളിൽ ഉള്ളത്. ഇതു വായിക്കുവാനായി ഒരിക്കലും ഒരു കമ്പ്യൂട്ടറോ ഡെസ്ക്ടോപ്പ് ആപ്ലിക്കേഷനുകളോ ആവശ്യമില്ല.
- ആധുനിക മനുഷ്യന്റെ സന്തതസഹചാരിയായ സ്മാർട്ട് ഫോണുകളുടെ സ്ക്രീനിൽ തന്നെ വായിക്കുവാൻ തക്ക രീതിയിലാണ് ഈ പിഡിഎഫുകൾ വിന്യസിച്ചിരിക്കുന്നത്. ഫോണിന്റെ വീതിക്കു നിജപ്പെടുത്തിയ രീതിയിലാണ് മാർജിനുകൾ ചിട്ടപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നത്.
- പിഡിഎഫ് പ്രമാണങ്ങൾ വായിക്കുവാനുള്ള പ്രയോഗങ്ങൾ എല്ലാതരം സ്മാർട്ട്ഫോണുകളിലും ഇന്നു ലഭ്യമാണ്. എന്നിരിക്കിലും സൗജന്യമായി കിട്ടുന്ന അഡോബി അക്രോബാറ്റ് റീഡർ ആണ് ഇവയിൽ ഏറ്റവും മുന്തിയത്. അതുകൊണ്ട് അഡോബി റീഡർ ഇൻസ്റ്റാൾ ചെയ്യുകയും അതിൽ ഈ ഫോൺ പിഡിഎഫുകൾ വായിക്കുകയും ചെയ്യുക.
- സ്വതന്ത്രപ്രസാധനം ആഗ്രഹിക്കുന്ന/ഇഷ്ടപ്പെടുന്ന ആർക്കുവേണമെങ്കിലും സായാഹ്നയിലൂടെ സ്വന്തം കൃതികൾ പ്രസാധനം ചെയ്യാവുന്നതാണ്. 30 മുതൽ 60 മിനിറ്റുകൾക്കകം വായിച്ചുതീർക്കാവുന്ന ഉള്ളടക്കം - കഥകൾ, അനുഭവക്കുറിപ്പുകൾ, ലേഖനങ്ങൾ, അഭിമുഖങ്ങൾ, സിനിമാനിരൂപണങ്ങൾ, കവിതകൾ - എന്നു തുടങ്ങി എന്തുവേണമെങ്കിലും അയയ്ക്കാവുന്നതാണ്. അയയ്ക്കേണ്ട വിലാസം: editors@sayahna.org.
- പ്രതികരണങ്ങൾ editors@sayahna.org എന്ന ഇമെയിലിലേയ്ക്കോ, ഈ വെബ് പേജിൽ കമന്റുകളായോ ചേർക്കുക. നിർദ്ദേശങ്ങളും വിമർശനങ്ങളും എപ്പോഴും സ്വീകാര്യമാണ്. അവ സായാഹ്നപ്രവർത്തകർക്ക് കൂടുതൽ ഉത്തേജനം നൽകുന്നതാണ്.